



lipiec - wrzesień 2011

BIULETYN *informacyjny*

Miasta Jarosławia

NR 7 (227, 228, 229) ROK XIX
ISSN 1732 - 6567



*F*estiwale, festiwale...

„Pieśń Naszych Korzeni po raz dziewiętnasty” ► str. 20

Fot. Karol Argasiński

4-5. Piekarska będzie zagospodarowana!



06. Porozumienie w MZK

11. Program STOP 18



19. Festiwal im. S. Ludkiewicza

20. XIX Festiwal Muzyki Dawnej

Przewodnik po Urzędzie

Centrala	016-624-87-00
Kasa	016/ 624-87-57 (7.30 - 14.30)
Podatki	016/ 624-87- 60
Księgowość podatkowa	016/ 624-87-58
Dowody osobiste	016/ 624-87-39, 84
Działalność gospodarcza	016/ 624-87-37
Meldunki:	016/ 624-87-35-36
Dodatki mieszkaniowe	016/ 624-87-32-33
Akty urodzenia	016/ 624- 87-41-68
Akty zgonu	016/ 624-87-42-68
Akty małżeństwa	016/ 624-87-06
Straż Miejska	alarmowy 986, 016/ 624-87-50



1-17 PAŹDZIERNIKA

Wystawa fotografii
„11-lecie Kasjopei”
Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej I Jarosławska Drużyna Harcererek
„Kasjopea” im. Śl. Bożej Anny Jenke,
Hol Kamienicy Attavantich
Wstęp wolny!

18 PAŹDZIERNIKA DO 15 LISTOPADA

Wystawa fotografii Krystiana Sołtysa
„Magia Podkarpacia”
Hol Kamienicy Attavantich
Wstęp wolny!

03. Sesje Rady Miasta

06. Porozumienie w MZK

07. Obwieszczenie Burmistrza Miasta Jarosławia

10. Święto Policji i Wojska Polskiego

12. Czy Straż Miejska ma tylko 20 lat?

15. Zmieniamy zachowania sprzedawców

17. Szkoła z pasją

18. Podziękowanie za zebrane plony

19. Stanisławowi Ludkiewiczowi

20. „Pieśń Naszych Korzeni”

21. Na kresową nutę

22. 15. rocznica koronacji cudownej Ikony

23. Relikwie bł. Jana Pawła II

24. Jarosławskie Opactwo ma 100 lat

27. Jubileusz „Budowlanki”

28. Niebieska otchłań lodu
Symbole, znaki, metafory...

22 PAŹDZIERNIKA

godz. 18.00

Recital Fortepianowy

Piotra Kościaka

w programie:

BEETHOWEN, LISZT, CHOPIN

Miejsce: sala lustrzana, Bilet wstępu - 7 zł



Wydawca: Urząd Miasta Jarosławia
Adres: Jarosław, ul. Rynek 1
Tel. centrala: 16 624-87-00, fax.: 16 624-87-65
Redakcja: 16 624-87-43; e-mail: biuletyn@jaroslaw.pl
Artykuły podpisane odzwierciedlają poglądy autorów.
Zezwala się na wykorzystanie informacji pod warunkiem podania źródła.
Prawa do wykorzystania zdjęć zastrzeżone.

Redaktor prowadzący: Tomasz Strzembala
Redakcja: Iwona Międlar, Małgorzata Młynarska, Monika Polita
Grafika i skład: Małgorzata Młynarska
Współpraca: Bogusław Ryzner
Zdjęcie na okładce: Karol Argasiński
Druk: Wydawnictwo „PAPIRUS”, ul. Szytka 11,
37-500 Jarosław, tel. 16 621 45 41, fax 16 621 22 01;
e-mail: biuro@papius.jaroslaw.pl

25.07.2011 r.

Na XVI sesji RM zwołanej w trybie nadzwyczajnym, radni zdecydowali m.in. o wprowadzeniu czasowego zakazu sprzedaży alkoholu, który obowiązywał 28 sierpnia podczas trwania Dożynek Archidiecezji Przemyskiej i Województwa Podkarpackiego. Zakaz dotyczył lokali handlowych i gastronomicznych usytuowanych przy ulicach: Rynek, Grodzka, Kasztelańska, Św. Ducha, Pl. Mickiewicza, Sobieskiego, Przemyska, Lubelska, Czesławy Puzon ps. „Baśka”. Radni wprowadzili również zmiany w budżecie miasta. O kwotę 35 tys. zł zwiększono wydatki w dziale oświaty i wychowania. Środki zostaną przekazane Szkole Podstawowej Nr 11 na zakup usług remontowych, materiałów i wyposażenia. 20 tys. natomiast otrzyma MOSiR na opracowanie wniosku o dofinansowanie zadania mającego na celu modernizację stadionu szkolnego przy ulicy Piekarskiej, w ramach programu współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013. Radni przyjęli również stanowisko wyrażające poparcie dla działań mających na celu wyjaśnienie przyczyn przedkonkursowej eliminacji oferty COM w Jarosławiu na świadczenie usług ratownictwa medycznego i postanowili skierować do Prezesa Podkarpackiego Oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia pismo z prośbą o wyjaśnienie wątpliwości dotyczących postępowania przedkonkursowego.

Monika Polita



FOT. M. POLITA

IV ETAP - od 1 października GŁOSUJ NA PLAC ZABAW W JAROSŁAWIU

„100 PLACÓW ZABAW NA 100 LAT NIVEA” - pod takim hasłem marka Nivea przygotowała konkurs dla polskich miast i ich mieszkańców. Nagrodą ma być plac zabaw zamontowany we wskazanym przez uczestnika miejscu. Nowy plac zabaw może powstać w naszym mieście.

Aby tak się stało jarosławianie muszą sami wziąć sprawę w swoje ręce. Bo o tym, czy taki plac powstanie w naszym mieście decyduje internetowe głosowanie.

Już od 6 czerwca na www.nivea.pl odnaleźć można miasta, które zgłosiły swój akces udziału w konkursie.

Aby jednak zostać szczęśliwym posiadaczem jednego ze 100 placów zabaw, należy poprzez zalogowanie się na wskazanej powyżej stronie oddać głos na swój plac. Głosować można raz dziennie. Czwarty - ostatni etap kończy się 31 października. Zachęcamy wszystkich mieszkańców do udziału w głosowaniu. IV etap: 1 października - 31 października 2011 roku.

Sesje Rady Miasta

29.08.2011 r.

XVII sesja RM była pierwszą po wakacyjnej przerwie. Rozpoczęła się od przedstawienia przez zastępcę burmistrza Bogdana Wołoszyna informacji na temat bezpieczeństwa na terenie miasta. Było to zbiorcze zestawienie danych dotyczących działań Policji, Straży Pożarnej, Straży Miejskiej oraz Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego podejmowanych w celu poprawy porządku i bezpieczeństwa publicznego. Następnie radni przegłosowali kilkanaście projektów uchwał, spośród których najważniejsze dotyczyły:

- zawarcia porozumień z gminami sąsiednimi dotyczących objęcia mieszkańców tych gmin opieką i usługami świadczonymi przez Środowiskowy Dom Samopomocy w Jarosławiu.
- sprawiania pogrzebu przez Gminę Miejską osobom, które w chwili zgonu zamieszkiwały lub przebywały na terenie miasta i nie ustalono krewnych zmarłego lub gdy rodzina odmawia sprawienia pogrzebu ze względów finansowych, w tym osobom bezdomnym oraz osobom, których tożsamości nie można ustalić.
- zmiany zakresu wykonania budowy cmentarza komunalnego przy ul. Szczytniańskiej. W związku z toczącym się postępowaniem w sprawie pozyskania nieruchomości przeznaczonych na lokalizację projektowanego cmentarza, niemożliwym jest wystąpienie do właściwego organu o wydanie pozwolenia na budowę i tym samym uruchomienie procedur związanych z przeprowadzeniem przetargu na wybór wykonawcy inwestycji. Z tego powodu kwota 500 tys. zł zaplanowana w tegorocznym budżecie miasta nie zostanie wydatkowana, a przesunięta na lata następne.
- wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości: działki znajdującej się w tzw. drugiej linii zabudowy przy ulicy Kamiennej – w drodze przetargu i działki znajdującej się przy ulicy Przemysłowej, na rzecz właściciela nieruchomości przyległej tj. Zakładów Mięsnych SOKOŁÓW – w drodze bezprzetargowej.

Monika Polita

Piekarska

będzie zagospodarowana!

Przy ul. Piekarskiej powstanie nowoczesna galeria handlowa i centrum rozrywki wraz z kinem. Teren zagospodaruje spółka CD Locum.

W poprzednich latach bezskutecznie starano się zagospodarować teren przejęty od wojska. Za kadencji 2002-2006 projekt nie przewidywał obiektów o powierzchni sprzedaży przekraczających 2000 m². Zakładał natomiast jego rozdrobnienie na wiele obiektów o niedużych powierzchniach handlowych. Z przygotowywanych koncepcji jednak niewiele wynikało. Burmistrz Andrzej Wyczawski i Rada Miasta poprzedniej kadencji uznali jednak, że oczekiwania mieszkańców związane są z powstaniem tam nowoczesnego obszaru przestrzeni publicznej, w tym centrum handlowego. Do przetargu jako jedyna zgłosiła się spółka CD Lokum. Podkarpacka firma zarejestrowana w Warszawie zgodziła się zapłacić ponad 10 mln zł za wieczyste użytkowanie tej działki. Akt notarialny 9 września br. podpisali burmistrz Andrzej Wyczawski i prezes spółki Stanisław Kosoń. Przy ul. Piekarskiej ma powstać galeria handlowa o powierzchni 20 tys. m², budynek handlowo-biurowy z 3 tys. m² powierzchni przeznaczonej pod wynajem. Wchodzący w skład nieruchomości budynek dawnej ujeżdżalni będzie pełnił funkcje rozrywkowe. Ponadto wybudowane zostaną tam podziemne parkingi na 700 miejsc. – Planując nasze działania kierujemy się specyficznymi warunkowaniami lokalnych środowisk, gdzie znajdują się m.in. nasze obiekty oraz doświadczeniem wynikającym z ich operacyjnego zarządzania, a także oczekiwaniami naszych Partnerów oraz ich planami związanymi z rozwojem. Za pomocą gruntownych analiz, staramy się odpowiednio przewidywać nadchodzące trendy na rynku nieruchomości komercyjnych, a jak pokazują badania rynkowe, w miastach o liczbie mieszkańców przekraczającej 100 tys. następuje przesyt występowania obiektów komercyjnych. Teraz Rynek otwiera się na mniejsze aglomeracje i ośrodki miejskie, umożliwiając zaspokojenie zapotrzebowania zwiększonej chłonności lokalnych rynków i potrzeb konsumentów. Dlatego decydujemy się na budowę obiektów handlowych w średniej wielkości miastach takich jak Jarosław – powiedział przedstawiciel CD LOCUM Jarosław Wasilek. Spółka, która ma zagospodarować teren przy ulicy Piekarskiej posiada wieloletnie doświadczenie w zakresie wykonywania i komercjalizacji projektów jakie realizuje. Jest między innymi wykonawcą galerii handlowej Rondo w Bochni oraz budowanej aktualnie galerii Trzy Korony w Nowym Sączu.

Tomasz Strzębała



Andrzej Wyczawski Burmistrz Miasta Jarosławia:

- Kwestia zagospodarowania placu przy ul. Piekarskiej była jednym z moich priorytetów. Cieszę się, że już w pierwszym roku kadencji udało się tę sprawę zrealizować. Przypominam, że pierwotnie plan zagospodarowania zakładał rozdrobnienie tego terenu na małe działki, natomiast mnie zależało na tym, aby powstały tam kompleks był swoistą wizytówką Jarosławia - nowoczesnym obszarem przestrzeni publicznej z centrum handlowo-rozrywkowym oraz kinem. W planach jest też budowa podziemnego parkingu na 700 miejsc. Jestem przekonany, że inwestycja przyniesie korzyści naszemu miastu. Uzyskaliśmy to czego oczekiwaliśmy, czyli zabezpieczenia w postaci wpisu hipotecznego gwarantującego nam odszkodowanie w przypadku gdyby inwestor odstąpił od decyzji. Czekamy teraz na uprawniony projekt obiektu. Inwestycja przy ul. Piekarskiej wiąże się oczywiście z powstaniem kolejnych miejsc pracy. Nie ukrywam, że prowadzę rozmowy z inwestorem, by niemały procent galerii w Jarosławiu przeznaczyć dla lokalnych przedsiębiorców.



Wizualizacja wstępnej koncepcji - wejście z pasażu wewnątrz kwartału

KADENCJA 2002-2006

- Wykupienie placu przy ul. Piekarskiej od Agencji Mienia Wojewódzkiego zgodnie z zasadami pierwokupu po preferencyjnych cenach – powierzchnia 4,5 ha,
- Opracowanie dokumentacji tj. miejscowego planu zagospodarowania z przeznaczeniem terenu na handel „rozdrobniony”.

KADENCJA 2006-2010

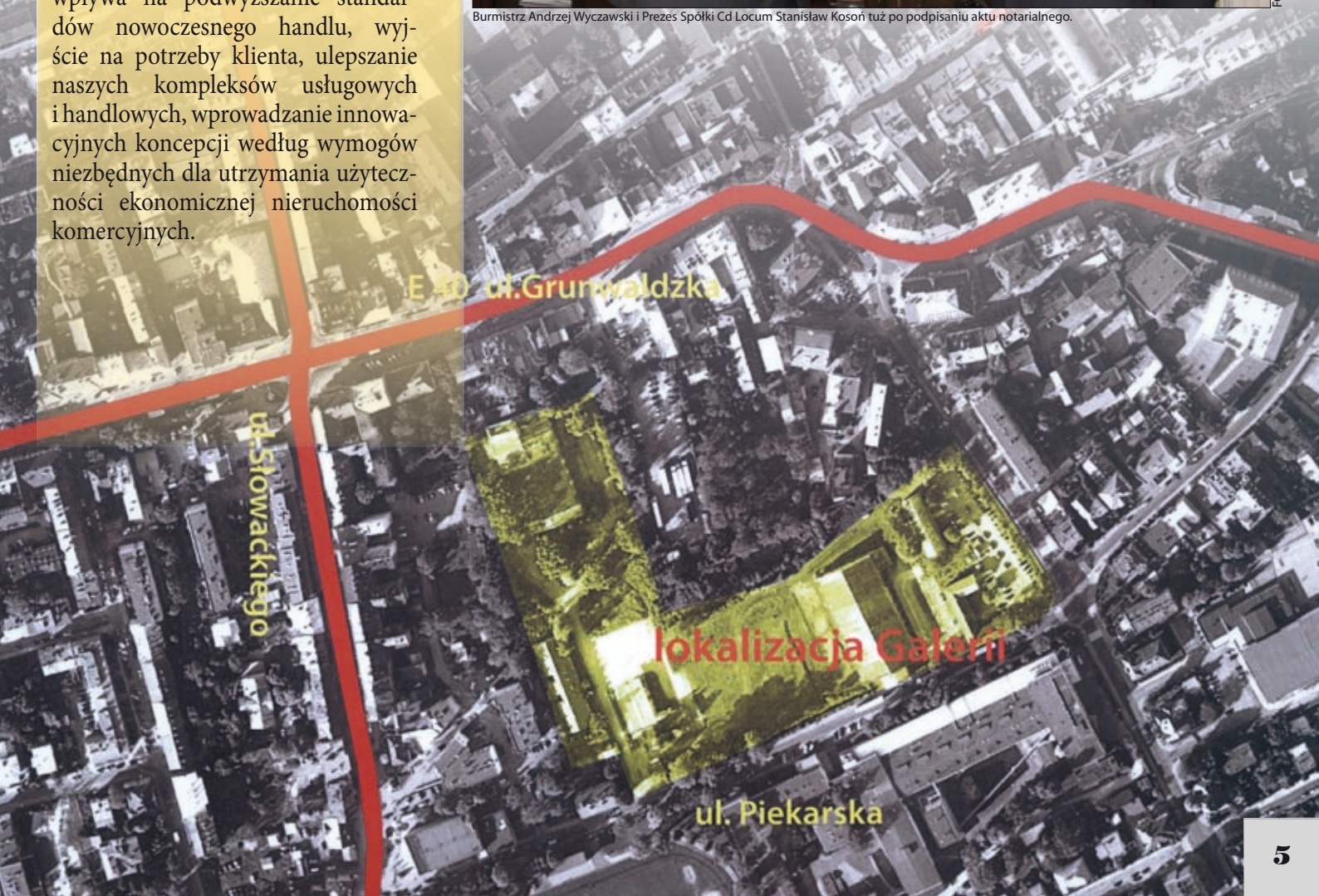
- Odrzucenie przez radnych projektu planu zagospodarowania przestrzennego nieruchomości i zlecenie ponownego opracowania planu ze względu na konieczność przeprojektowania dokumentu z przeznaczeniem terenu na handel wielkopowierzchniowy (powyżej 2000 m².), co trwało 1,5 roku,
- Burmistrz zleca wykonanie ekspertyzy technicznej (2008 r.) opracowującej rozwiązania komunikacyjne wokół planowanej inwestycji,
- Radni przyjmują plan zagospodarowania z przeznaczeniem terenu na handel wielkopowierzchniowy (grudzień 2008 r.)
- Na sesji RM zapada decyzja o wystawianiu nieruchomości na przetarg (radni nie zgodzili się na sprzedaż terenu) w formie dzierżawy wieczystej.

Grupa CD LOCUM to osiem spółek celowych - działających ramach Funduszu Inwestycyjnego - posiadających wieloletnie doświadczenie w zakresie wykonania i komercjalizacji realizowanych projektów, współpracy z firmami, potencjalnymi najemcami zainteresowanymi lokalizacją na terenie docelowych przedsięwzięć, poszukiwania nieruchomości i możliwości inwestycyjnych czy analizy i zarządzania projektami. Poszczególne spółki Grupy CD LOCUM, współpracujące ze sobą na bieżąco wymieniając informacje, gromadzą doświadczenia z poszczególnych projektów, co wpływa na podwyższanie standardów nowoczesnego handlu, wyjście na potrzeby klienta, ulepszanie naszych kompleksów usługowych i handlowych, wprowadzanie innowacyjnych koncepcji według wymogów niezbędnych dla utrzymania użyteczności ekonomicznej nieruchomości komercyjnych.



Burmistrz Andrzej Wyczawski i Prezes Spółki Cd Locum Stanisław Kosoń tuż po podpisaniu aktu notarialnego.

FOT. T. STRZĘBAŁA



Porozumienie w Miejskim Zakładzie Komunikacji

Zakończyła się trwająca kilka miesięcy akcja protestacyjna w Miejskim Zakładzie Komunikacji w Jarosławiu. Związkowcy podpisali z Zarządem porozumienie 12 września. W rozmowach uczestniczył burmistrz Andrzej Wyczawski, a w roli mediatora wystąpił wicemarszałek Sejmu RP Marek Kuchciński.

Toczący się od kilku miesięcy spór zbiorowy w MZK, który przebiegał w formie akcji protestacyjnej dobiegł końca. Kierowcy zrezygnowali ze strajku, ponieważ udało się dojść do porozumienia. Efektem rozmów z 12 września jest dokument, który zapewnia pracownikom podwyżki - od 1 września br. 100 zł brutto i 150 zł brutto od 1 lutego roku następnego. Ponadto kierowcy otrzymają prowizję w wysokości 7 % wartości wszystkich sprzedanych biletów w danym miesiącu, a w lutym 2012 roku strony spotkają się ponownie, by rozmawiać o wprowadzeniu w zakładzie premii regulaminowej. Ten ostatni punkt porozumienia zaproponował kierownik Referatu Transportu UM Witold Garczyński.

Podczas konferencji prasowej wicemarszałek Marek Kuchciński przyznał, że w połowie rozmów tracił nadzieję na consensus, ale ostatecznie się udało. Z kolei burmistrz Andrzej Wyczawski zapewnił, że przedstawi poniedziałkowe ustalenia Radzie Miasta na sesji 3 października.

Dobry początek

Nie wszystkie żądania zostały zaspokojone, ale jest to dobry początek - zgodnie przyznali przewodniczący NSZZ Pracow-



Podpisanie porozumienia przez prezes MZK Barbarę Stec.

ników MZK Jacek Halejcio oraz przewodniczący KZ NSZZ „S” Ryszard Kurdek. Z dużym zadowoleniem o pozytywnym zakończeniu rozmów mówiła również prezes MZK Barbara Stec: - Cieszę się, że spór dobiegł końca oraz że pracownicy otrzymają podwyżki. Nie są one może w pełni satysfakcjonujące, ale małymi krokami przy maksymalnej kontroli ekonomicznej osiągniemy więcej, niż jednym dużym krokiem - zapewniała prezes.

O wystąpienie w roli mediatora w tym sporze wicemarszałka poprosił przewodniczący ZR Ziemia Przemyska NSZZ „S” Andrzej Buczek. Obecny na spotkaniu razem z prawnikiem Szymonem Wawrzyszko, także nie krył zadowolenia z porozumienia, wypracowanego przy dużym udziale wicemarszałka i burmistrza. Akcja protestacyjna sygnalizowała tylko problem. Strajk był ostateczną formą, na szczęście nie było konieczności jej użycia.

Małgorzata Młynarska



Konferencja prasowa przed podpisaniem porozumienia w MZK. Od lewej: Witold Garczyński kierownik Referatu Transportu UM, wicemarszałek Sejmu RP Marek Kuchciński oraz burmistrz Andrzej Wyczawski.

Obwieszczenie Burmistrza Miasta Jarosławia

z dnia 5 września 2011 r.
o numerach i granicach obwodów głosowania
oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych

Na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz.U. z 2011 r. nr 21, poz. 112 ze zm.) w związku z art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Przepisy wprowadzające ustawę – Kodeks wyborczy (Dz.U. z 2011 r. nr 21, poz. 113 ze zm.) oraz w związku z uchwałą nr 320/XXX/08 Rady Miasta Jarosławia z dnia 28 kwietnia 2008 r. w sprawie stałych obwodów głosowania (Dziennik Urzędowy Wojewody Podkarpackiego nr 36, poz. 960, z 2010 r. nr 37, poz. 844) oraz uchwałą nr 145/XVII/2011 Rady Miasta Jarosławia z dnia 29 sierpnia 2011 r. w sprawie utworzenia odrębnych obwodów głosowania,

podaje się do publicznej wiadomości

informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych, utworzonych na terenie Miasta Jarosławia dla przeprowadzenia głosowania w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonych na dzień 9 października 2011 r.

Nr obvodu głosowania	Granice obvodu głosowania	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1.	Ulice: Brama Pełkińska, pl. Bóźnic, Cerkiewna, Cygańska Góra, Św. Ducha, Farna, Ks. Bronisława Fili, Franciszkańska, Grodzka, Grunwaldzka, Jezuicka, Kasztelańska, Franciszka Lei, Lubelska, Stanisława Ludkiewicza, Michałowska, Plac Adama Mickiewicza, Plac Św. Michała, Ogrodowa, Ordynacka, Ostrogskich, Opolska, Ormiańska, Pełkińska, Przemyska numery parzyste od 2 do 4 i numery nieparzyste od 1 do 9, Przorynek, Rynek, Mały Rynek, Plac ks. Piotra Skargi, Jana III Sobieskiego, Szytka z Jarosławia, Prof. Zbigniewa Strzeleckiego, Plac im. Sybiraków, Świętojańska, Tatarska, Trybunalska, Wąska, Węgierska	Szkoła Podstawowa Nr 6 ul. Szytka z Jarosławia 2 tel. 621-34-94 lokal wyznaczony do głosowania korespondencyjnego lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
2.	Ulice: Adama Asnyka, Benedyktyńska, Fryderyka Chopina, Górnoleżajska, Jarowa, Klasztorna, Marii Konopnickiej, Józefa Ignacego Kraszewskiego numery parzyste od 2 do 68 i numery nieparzyste od 25 do 47, Joachima Lelewela, Maurycyego Mochnackiego, Panieńska, Pasieka, Czesławy Puzon ps. „Baśka”, Polna, Raszyńska, Sandomierska, Kornela Ujejskiego, Zgody, Zielona, Osiedle Marszałka Józefa Piłsudskiego	Zespół Szkół Ogólnokształcących ul. Józefa Ignacego Kraszewskiego 39 tel. 621-49-39
3.	Ulice: Blichowa, Dojazdowa, Jana Harlendera, Jasna, Misztale, Na Blichu, Stefana Okrzei, Boczna Okrzei, Podgórze, Podzamcze, Przygodzie, Rybacka, Sądowska, Społeczna, Starosanowa, Hetmana Jana Tarnowskiego, Wodna, Zwierzyńiec, Zwierzyńska	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Hetmana Jana Tarnowskiego 28 tel. 621-62-66, 621-29-17
4.	Ulice: Kazimierza Gottfrieda, 3-go Maja numery parzyste od 2 do 78 i numery nieparzyste od 1 do 47, Przemyska numery parzyste od 6 do 22 i numery nieparzyste od 11 do 27, Osiedle Braci Prosbów	Publiczne Gimnazjum Nr 1 ul. 3-go Maja 30 tel. 621-34-76
5.	Osiedle Mikołaja Kopernika	Szkoła Podstawowa Nr 10 os. Słoneczne 7 tel. 621-62-25
6.	Ulice: Ks. Mieczysława Lisińskiego, Księcia Józefa Poniatowskiego, Generała Sikorskiego, Osiedle ks. Waleriana Kalinki, Osiedle Wojska Polskiego	Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 23 tel. 621-62-71

7.	Ulice: Gen. Józefa Chłopickiego, Leona Czechowskiego, Królowej Jadwigi, Legionów, 29-go Listopada, Ludwika Nabelaka, Lidii Nartowskiej, Mieczysława Orłowicza, Ignacego Jana Paderewskiego, Piekarska, Władysława Reymonta, Gen. Jana Skrzyneckiego, Wilsona, Plac Wolności, Zygmunta Zielińskiego	Zespół Placówek Oświatowo-Wychowawczych ul. Władysława Reymonta 1 tel. 621-25-63
8.	Ulice: Basztowa, Boczna Słonecznej, Głęboka, Przyklasztorna, Słoneczna, Osiedle Niepodległości, Osiedle Słoneczne, Osiedle 1000-lecia	Miejskie Przedszkole Nr 8 os. Słoneczne 6 tel. 621-53-89
9.	Ulice: Budowlanych, Dziewiarska, Prof. Mieczysława Gębarowicza, 3-go Maja numery nieparzyste od 49 do 87 i numery parzyste od 80 do 136, Morawska, Na Skarpie, Spółdzielcza, Ks. Stanisława Stojalskiego, Włókiennicza, Zbożowa, Żołnierska, Osiedle Kombatantów	Przychodnia MED-JAR ul. 3-go Maja 65 tel. 624-86-90 lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
10.	Ulice: Stefana Batorego, Chmielna, Bolesława Chrobrego, Artura Grottgera, Kazimierza Wielkiego, Juliusza Kossaka, Kosynierska, Krótka, Bolesława Limanowskiego, Jana Mączyńskiego, Przemysłowa, Lucjana Siemieńskiego, Ludwika Solskiego, Gen. Józefa Sowińskiego, Romualda Traugutta, Senatora Tadeusza Ulmy, Wandy	Zespół Szkół (SP Nr 5) ul. Romualda Traugutta 15 tel. 621-49-10
11.	Ulice: Cmentarna, Burmistrza Adolfa Dietziusa, Prof. Adama Grucy, Plac Inwalidów Wojennych, Jana Pawła II numery parzyste od 2 do 28 i numery nieparzyste od 1 do 35, Jana Kasprowicza, Gabriela Narutowicza, Synów Pułku, Stanisława Wyspiańskiego, Osiedle Jagiellonów, Osiedle Generała Pułaskiego numery od 1 do 11 oraz od 18 do 21	Publiczne Gimnazjum Nr 2 ul. Jana Pawła II 26 tel. 624-20-90
12.	Ulice: Gen. Józefa Bema, Stefana Czarnieckiego, Wojciecha Głowackiego, Jana Kilińskiego, Tadeusza Kościuszki numery nieparzyste od 1 do 27, Józefa Ignacego Kraszewskiego numery nieparzyste od 1 do 23, Jana Matejki, Reformacka, Henryka Sienkiewicza, Juliusza Słowackiego, Marii Turzańskiej, Plac Więźniów Oświęcimia	Szkoła Podstawowa Nr 11 ul. Józefa Ignacego Kraszewskiego 1 tel. 621-24-43
13.	Ulice: Pasaż Poety J. Hordyńskiego, Raclawicka, Stefana Żeromskiego, Osiedle Armii Krajowej	Szkoła Podstawowa Nr 4 ul. Stefana Żeromskiego 4 tel. 621-12-48
14.	Ulice: Dr. Władysława Bandurskiego, Gen. Henryka Dąbrowskiego, Grodziszczńska, Burmistrza Stanisława Hajnusa, Harcerska, Anny Jenke, Romana Koby, Konfederacka, Kruhel Pawłowski, Pogodna, Kazimierza Skarbowskiego, Aleja płk W. Szczepańskiego, Osiedle im. Wincentego Witosa	Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczy os. im. Wincentego Witosa 18 tel. 627-14-87 lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
15.	Ulice: Brzostków, Cegielniana, Ppłk Tadeusza Danilewicz, Jana Dobrzańskiego, Dominikańska, Grochowska, Jana Pawła II numery parzyste od 30 do 66 i numery nieparzyste od 37 do 45, Jana Kochanowskiego, Stanisława Konarskiego, Zbyszka Kopcia, Tadeusza Kościuszki numery parzyste od 2 do 28 i numery nieparzyste od 29 do 43, Krakowska, Zygmunta Krasińskiego, Krzyżowe Drogi, Lotników, Aleksandra Morgenbessera, Pawłosiowska, Powstania Styczniowego, Mikołaja Reja, kpt. Jana Schrama, Franciszka Siarczyńskiego, Szczytniańska, Boczna Szczytniańskiej, Osiedle Generała Pułaskiego numery od 12 do 15	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy ul. Jana Pawła II 30 tel. 621-24-31 lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych

16.	Ulice: Akacyjowa, Batalionów Chłopskich, Brodowicze, Dolnoleżajska, Kamienna, Kolaniki, Kruhel Pełkiński, Kulkowa, Lipowa, Łąkowa, Łazy Kostkowskie, Burmistrza Jerzego Matusza, Piaskowa, Rajska, Różana, Stawki, Zacisze, Żwirowa	Szkoła Podstawowa Nr 7 ul. Dolnoleżajska 16 tel. 621-60-77 lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
17.	Ulice: Drużyniecka, Elektrowniana, Władysława Jagiełły, Krakusa, Leśna, Ludowa, Łączności, Władysława Łokietka, Mieszka I, Władysława Orkana, Elizy Orzeszkowej, Piastów, Popiela, Pruchnicka, Przyjaźni, Strzelecka, Gen. Wacława Wieczorkiewicza, Wiejska, Wolna	Zespół Szkół (PG nr 5) ul. Romualda Traugutta 15 tel. 623-32-86
18.	Ulice: Boczna Garbarze, Boczna Sanowa, Prof. Tadeusza Broniewskiego, Jana Długosza, Flisacka, Aleksandra Fredry, Garbarze, Wiesława Kielara, Stanisława Kopystyńskiego, Czesława Miłosa, Nad Sanem, Sanowa, Ustronie, Wiśniowa, Waleriana Wróblewskiego, Zamkowa, Zduńska	Miejski Zakład Komunikacji Sp z o.o. w Jarosławiu ul. Zamkowa 1 tel. 621-43-82
19.	Obwód odrębny	Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ ul. Tadeusza Kościuszki 18 tel. 621-46-10
20.	Obwód odrębny	Centrum Opieki Medycznej ul. 3-go Maja 70 tel. 621-28-71

Działając na podstawie art. 61a ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy, informuje się wyborców niepełnosprawnych o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, że mogą głosować korespondencyjnie. Do tego typu głosowania został wyznaczony Obwód głosowania nr 1 z siedzibą w Szkole Podstawowej Nr 6, ul. Spytka z Jarosławia 2.

BURMISTRZ MIASTA JAROSŁAWIA
Andrzej Wyczawski

PIENIĄDZE NA FIRMĘ NA OBSZARACH WIEJSKICH

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa ogłosiła terminy naboru wniosków w ramach działań „Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw” oraz „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej”.

W ramach działania „Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw” dofinansowanie mogą uzyskać osoby fizyczne i firmy z obszarów wiejskich i małych miast. Wnioski będzie można składać przez Oddziały Regionalne ARiMR od 26 września do 7 października 2011 r. W ramach działania „Różnicowanie działalności nierolniczej” wsparcie na założenie lub rozwój działalności gospodarczej mogą uzyskać rolnicy lub domownicy rolnika. Wnioski o dotacje będzie można składać w Oddziałach Regionalnych ARiMR w dwóch terminach. W pierwszym, od 27 września do 14 października 2011 r., wnioski o przyznanie pomocy na inwestycje związane z wytwarzaniem biogazu rolniczego lub energii elektrycznej z biogazu rolniczego. W drugim od 17 października do 4 listopada 2011 r., wnioski o pomoc mogą składać wszyscy, którzy planują inne inwestycje niż związane z wytwarzaniem biogazu lub energii elektrycznej.

W ramach dotacji przedsiębiorcy mogą sfinansować następujące wydatki:

- budowy, przebudowy lub remontu połączonego z modernizacją niemieszkalnych obiektów budowlanych wraz z zakupem instalacji technicznej oraz koszty rozbiórki i utylizacji materiałów szkodliwych pochodzących z rozbiórki;
- nadbudowy, przebudowy lub remontu połączonego z modernizacją istniejących budynków mieszkalnych wraz z zakupem instalacji technicznej oraz koszty rozbiórki i utylizacji materiałów szkodliwych pochodzących z rozbiórki;
- zagospodarowania terenu;
- zakupu maszyn, urządzeń, narzędzi, wyposażenia i sprzętu;
- zakupu sprzętu komputerowego i oprogramowania służącego wsparciu podejmowanej lub rozwijanej działalności nierolniczej;
- zakupu środków transportu, z wyłączeniem zakupu samochodów osobowych przeznaczonych do przewozu mniej niż 8 osób (łącznie z kierowcą),
- rat zapłaconych tytułem wykonania umowy leasingu, nieprzekraczające ceny netto nabycia rzeczy, o których mowa w pkt. 4 i 6.

Więcej informacji o konkursie można znaleźć na stronie www.dofinansowaniedlafirm.pl oraz na stronach Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Święto Policji

29 lipca jarosławscy policjanci obchodzili swój dzień. Ogólnopolskie święto przypada 24 lipca, a ustanowione zostało w lipcu 1919 roku. Sejm wówczas uchwalił ustawę o Policji Państwowej, jej głównym zadaniem miała być ochrona bezpieczeństwa, spokoju i porządku publicznego.



Obok burmistrza Andrzeja Wyczawskiego w uroczystościach uczestniczyli zastępcy Bogdan Wołoszyn i Stanisław Misiąg, sekretarz Jan Biłas, komendant Straży Miejskiej Andrzej Jędrejko oraz naczelnik Wydziału Kultury, Turystyki i Promocji Miasta Joanna Mordarska. Przybyłych gości powitał komendant Powiatowej Policji w Jarosławiu insp. Janusz Dymek, który z rąk burmistrza otrzymał okolicznościową statuetkę. - Bardzo się cieszę, że wzorowo układa się współpraca Policji z miejskimi służbami bezpieczeństwa. Serdecznie dziękuję za pracę na rzecz podnoszenia poczucia bezpieczeństwa w naszym mieście oraz za godną postawę i wysokie zaangażowanie w walkę z przestępczością - mówił burmistrz miasta. Święto Policji było też okazją do wręczenia awansów wyróżniającym się policjantom.

Tomasz Strzębała



Dzień Wojska Polskiego

Obchodzone 15 sierpnia, w rocznicę bitwy warszawskiej 1920 roku Święto Wojska Polskiego upamiętnia jedno z największych zwycięstw oręża polskiego, sukces militarny o ogromnym znaczeniu dla losów państwa. Uroczyste obchody, w których uczestniczyli burmistrz Andrzej Wyczawski, zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn oraz sekretarz Jan Biłas odbyły się 12 sierpnia na terenie Jednostki Wojskowej 3957.

FOT. T. STRZĘBAŁA (2)

To święto nie tylko żołnierzy, ale także wszystkich Polaków. Święto narodu mogącego żyć w bezpiecznych granicach - mówił burmistrz Andrzej Wyczawski. Wszystkich gości na placu apelowym powitał dowódca garnizonu ppłk Robert Matysek. Na wniosek

Zarządu Koła nr 5 ZŻWP w Jarosławiu Prezydium Zarządu Głównego medal "XXX-lecia Związku Żołnierzy Wojska Polskiego" otrzymali: burmistrz Andrzej Wyczawski, ks. płk archiprezbiter jarosławski Andrzej Surowiec, dowódca garnizonu Jarosław ppłk dypl. Robert

Matysek, a także żołnierze w stanie spoczynku ppłk Tadeusz Płachta, mjr Jan Gudź oraz kpt. Henryk Chlebowski. Podczas uroczystości wręczono ponadto Medal za zasługi dla Stowarzyszenia Kombatantów Misji Pokojowych ONZ Koło Nr 3 Jarosław otrzymali: płk. rezerwy Kazimierz Piotrowicz, st. chor. Jacek Czyrek, st. chor. Zenon Okoń, st. chor. Grzegorz Tuleja, st. sierż. Sebastian Bijan oraz sierż. Jacek Kaczmarski. Medal za zasługi dla Związku Kombatantów RP i byłych więźniów politycznych otrzymali: chor. sztab. Jan Łupina, chor. Piotr Lasowy oraz mł. chor. Janusz Kochanowicz. Krzyżem Pamiątkowym „Czyn Frontowy I i II Armii WP 1943/45” wyróżniony został szer. rez. Roman Zięba. Odznakę Honorową "Za zasługi dla Związku Żołnierzy Wojska Polskiego" żołnierzom w stanie spoczynku przyznano: pułkownikom - Emilowi Dąbrowskiemu, Janowi Pacuła oraz Henrykowi Kragiel, mjr Józefowi Bednarczykowi, por. Henrykowi Matysiakowi, por. Marianowi Wojakowskiemu, chor. Adamowi Mocarskiemu oraz st. sierż. Władysławowi Mazur. Natomiast medale "Siły Zbrojne w służbie Ojczyzny" za długoletnią, wzorową służbę lub pracę w Wojsku Polskim otrzymali: srebrny - kpt. Artur Babiś oraz st. chor.

Jarosław Rupar, medal brązowy: kpt. Sławomir Gancarz, por. Jan Kulasa, chor. Stanisław Fryzeł, st. plut. Mariusz Pawlak, plut. Janusz Głęb, plut. Paweł Krupa, plut. Roman Pieszko oraz plut. Mirosław Szaganiec. - Święto Wojska jest okazją, aby podziękować Państwu za ofiarną służbę i wzorowe wypełnianie obowiązków. Za wielki trud ustawicznego podnoszenia poziomu wyszkolenia, za gotowość do realizacji nowych zadań i za ciągłe podnoszenie zdolności obronnych Ojczyzny - podkreślał burmistrz Wyczawski, który wspominał również o jubileuszu 30-lecia Związku Żołnierzy Wojska Polskiego. Na zakończenie uroczystości odbyła się defilada wojskowa.

Tomasz Strzębała

20 lat Straży Miejskiej

Podobnie jak straż pożarna i graniczna, swój dzień ma także straż miejska. Przypadające 29 sierpnia święto zostało ustanowione 14 lat temu. W tym roku jarosławscy strażnicy świętowali podwójnie, ze względu na jubileusz 20-lecia utworzenia Straży Miejskiej w naszym mieście. Z tej okazji burmistrz Andrzej Wyczawski wręczył siedmiu funkcjonariuszom awanse na wyższe stanowiska strażnicze; pięciu otrzymało nagrody. Uroczystość odbyła się 26 sierpnia.

Obchody 20-lecia Straży Miejskiej rozpoczęły się w jarosławskiej Kolegiacie Mszą św. w intencji strażników oraz ich rodzin. Po niej wszyscy przeszli do sali lustrzanej Centrum Kultury i Promocji. Tam na wstępie spotkania, które prowadził Komendant Straży Miejskiej

Andrzej Jędrejko, głos zabrał burmistrz Andrzej Wyczawski. Podziękował za służbę, codzienne wypełnianie obowiązków, gotowość do realizacji nowych zadań oraz starania i wysiłek, aby funkcjonariusze Straży Miejskiej cieszyli się społecznym zaufaniem. Wyrazem uznania ich pracy



FOT. M. MLYNARSKA

Z kart historii

Początek współczesnej historii Straży Miejskiej w Jarosławiu wyznacza zarządzenie Burmistrza Miasta Jarosławia Stanisława Hajnusa z dnia 1 lipca 1991 r., w którym straż otrzymała prawo używania zamienną nazwy „Policja municypalna Miasta Jarosławia” funkcjonującej do chwili wejścia w życie ustawy o „strażach gminnych” w 1997 r. W strukturze Urzędu Miasta straż została umiejscowiona uchwałą Rady Miasta z dnia 13 września 1991 r. i tak jest do dnia dzisiejszego. Tworzenie tej formacji w Jarosławiu powierzono Janowi Starostowi, który kierował nią przez 8 lat. W pierwszym naborze do pracy w straży przyjęto dziewięciu funkcjonariuszy. Przez 20 lat w szeregach jednostki zatrudnionych było 43 osoby, z których dwie pracują do dzisiaj - są to Bogusław Ryzner oraz Leszek Jagodziński. Obecnie Straż Miejska liczy 13 osób.

było wręczenie przez burmistrza awansów i nagród. Wyższe stopnie strażnicze otrzymali: Paweł Sęk (starszy inspektor), Jerzy Mazur (inspektor), Robert Kłos (specjalista), Małgorzata Szymczycha (starszy strażnik), Piotr Demko (starszy strażnik), Andrzej Plebanek (starszy strażnik), Marcin Stempak (młodszy strażnik). Nagrody zostały przyznane Bogusławowi Ryznerowi, Leszkowi Jagodzińskiemu, Romanowi Tomaszewskiemu, Aleksandrowi Mni-chowi oraz Tomaszowi Skoczylasowi. Podziękowania otrzymali także pracownicy Urzędu Miasta: Teresa Płocica - pierwsza kobieta w jarosławskiej straży oraz Bartłomiej Zyzański - w straży służył 10 lat. Ponadto życzenia dla funkcjonariuszy przekazali: ks. prałat Andrzej Surowiec, przewodniczący ZR Ziemia Przemyska NSZZ „Solidarność” Andrzej Buczek, Komendant Powiatowy Policji insp. Janusz Dymek, Komendant Powiatowy Państwowej Straży Pożarnej mł. bryg. Piotr Biały oraz Komendant Placówki Straży Granicznej w Korczowej ppłk Robert Rogoz. Pod-

czas spotkania zaproszeni goście mogli również bliżej poznać historię Straży Miejskiej w Jarosławiu. Jak się okazuje, jednostka ta w naszym mieście ma znacznie dłuższą tradycję. Już od piętnastego stulecia „w celu zapewnienia bezpieczeństwa przyjezdnym kupcom oraz poszanowania praw tak kupujących jak i sprzedających powoływany był oddział liczący stu chłopów, który pełnił służbę policyjną dzienną i nocną na wszystkich ulicach i placach miasta”. Interesującą prezentację na ten temat przygotował kierownik referatu SM Bogusław Ryzner. W uroczystości wzięli udział: burmistrz Andrzej Wyczawski, zastępcy burmistrza Stanisław Misiąg i Bogdan Wołoszyn, sekretarz miasta Jan Biłas, radni, ks. prałat Andrzej Sorowiec, Andrzej Buczek - przewodniczący ZR Ziemia Przemyska NSZZ „Solidarność”, Komendant Powiatowy Policji insp. Janusz Dymek, Komendant Powiatowy PSP mł. bryg. Piotr Biały, Komendant Placówki SG w Korczowej ppłk Robert Rogoz oraz bliscy strażników.

Czy Straż Miejska ma tylko 20 lat?

Bogusław Ryzner

„Zmiana rządu, bywa zmianą i Władz Wykonawczych:
te zaś tyle znaczą, ile Prawo znaczącami je mieć stanowi.”

Michał Wandalin Mniszech – Marszałek Wielki Koronny
przy rozpoczęciu nowo ustanowionej Komisji Policji Obojga Narodów
dnia 4 lipca 1791r.



POLICJA – co to jest?

Termin policja pochodzi od greckiego słowa *politea* oznaczającego zarząd miastem – państwem. Można powiedzieć, że nazwą tą określano całość wewnętrznej działalności administracji państwowej z wyłączeniem wojskowości i skarbu.¹ Określenie „policja” oznacza przepisy regulujące działalność władczą, natomiast miano „milicja” określa służbę zbrojno-militarną, gdyż *miles* to rycerz, wojownik, żołnierz, nie strażnik.² Nazwy „policja” dla zorganizowanej i zmilitaryzowanej formy służby użyto po raz pierwszy w Królestwie Prus utworzonym w 1618 r.³ W Rzeczypospolitej przynależność miasta do właściciela decydowała o charakterze miasta, dlatego dzielono je na królewskie (też w pewnym sensie prywatne) i prywatne należące do właścicieli ziemskich. Pierwsze lokacje na ziemiach polskich organizowane były na zasadach tak zwanego prawa polskiego, które nie posiadało wspólnych cech i zasad, nie przewidywało instytucji wójta, czy sołtysa, który byłby przedstawicielem władcy, pan feudalny musiał samodzielnie egzekwować ustanowione przez niego prawo. Ostatnie lokacje na prawie polskim miały miejsce w XIV wieku, lokacje na prawie niemieckim były stosowane do XVIII wieku.⁴ Gdy miasto zostało lokowane na prawie niemieckim tzn. magdeburskim wtedy uzyskiwało wójta (*Voigt*), który sprawował władzę w mieście w imieniu swego pana-właściciela. Prawo niemieckie było najbardziej popularną formą lokacji miast i zarządzania miastem na ziemiach polskich - obowiązywało w zasadzie do reform Konstytucji 3 Maja z 1791 roku tj. Ustawy „Miasta nasze królewskie wolne w państwach Rzeczypospolitej 19 IV 1791 r.”⁵, kiedy to określono nowy ustrój miast i prawa mieszczan. Prawo to, pomimo swoich radykalnych reform, nie wpłynęło na rzeczywistość, ponieważ nie weszło w życie. W warunkach gdzie rozwijający się handel i rzemiosło pociągnęło za sobą fałszerstwa środków płatniczych, oszukiwanie na wadze czy jakości towaru, a także żebractwo i rozbój, rabunek, gwałt wymuszały wykreowanie sił zajmujących się zapewnieniem warunków do spokojnego rozwoju. Stworzone oddziały policyjne były luźną formacją najemną, opłacaną często z miejskiej kasy. Osoby zatrudniane musiały przede wszystkim wykazać się siłą fizyczną i sprawnością, dlatego rekrutowane były wśród byłych żołnierzy. Straże uzbrojone były w halabardy, piki posiadały na wyposażeniu powrozy i latarnie i patrolowały ulice miejskie głównie po zmroku. Strażnik kojarzy się z osobą, która przemierza ulice miasta ze słowami:

„Już dziesiąta na zegarze,
Gasić światła – gospodarze
Strzec się ognia i złodzieja,
Chwalić Boga – w nim nadzieja.”⁶

PORZĄDKI W JAROSŁAWIU

W Polsce pojęcie policji rozumiane było zgodnie z idea tj. zapewnienia przez państwo szczęścia i dobrobytu poddanym.⁷ Także w Jarosławiu całość spraw związanych z bezpieczeństwem spoczywała na właścicielach grodu. Władze miejskie w okresie XIV – XVII w. ustanowione przez właścicieli miasta dzieliły się na: wójta dziedzicznego – wasala właściciela miasta, rajców; z, pośród których wybierany był burmistrz, ławnicy i wójt sądowy. Za czasów Anny Ostrogskiej nastąpiła zmiana w sposobie wybierania burmistrza z comiesięcznego wyboru który uznała, za niekorzystny dla miasta i w 1630 wprowadziła wybór burmistrza raz w roku na początku sierpnia przed wielkim jarmarkiem.⁸ O jarmarkach odbywających się w Jarosławiu mówi przywilej Władysława III Warneńczyka króla polskiego i węgierskiego nadany w Budzie 14 sierpnia 1443r a mianowicie o wielkich targach oraz o kupcach zagranicznych zjeżdżających w te strony w celu załatwienia swoich interesów. W Jarosławiu odbywały się one w trzy razy w roku a mianowicie: na Popielec, w święto Wniebowzięcia N.M.P i na św. Andrzeja. Trwały one około czterech tygodni. Targi i jarmarki jarosławskie zawsze ściągały wiele osób, liczba kupców sięgała nieraz do 30 000 osób przy ok. 3 000 mieszkańców. Były one najślawniejszymi w Europie po targach odbywających się we Frankfurcie nad Menem.⁹ Jarosław był miastem składowym i główną komorą państwa.¹⁰ Przywilej ten został podtrzymany również w 1531 r. przez króla Zygmunta I Starego. Jarmarki te obejmowały liczne ilości bydła, mówi się o 40 000 wołów i 20 000 koni nie licząc innych zwierząt. Ponieważ handel odbywał się przez cały dzień od wczesnego rana do późnych godzin nocnych towar nie był zabierany na noc z kramów. W związku z niebezpieczeństwem zdarzających się wypadków kradzieży powoływany był oddział stu chłopów¹¹ w celu zapewnienia bezpieczeństwa przyjezdnym kupcom oraz poszanowania praw tak kupujących jak i sprzedających w czasie sądów

6 J. Pruszyński, *Miasta i straże miejskie w przeszłości...*, s. 251.

7 H. Izdebski, *Historia administracji*, Warszawa 2000, s. 30.

8 K. Gottfried, *Anna Ostrogska – wojewodzina wołyńska*, Jarosław 1939, s.39.

9 A. Wagner, *Handel dawnego Jarosławia*, Lwów 1929, s. 8.

10 F. Siarczyński, *Wiadomość historyczna i statystyczna o mieście Jarosławiu, położonem w Królestwie Galicji, w Cyркуle Przemyślskim, niegdyś w Woiewództwie Ruśkiem, ziemi Przemyślskiej, domu JJ. OO. Xiążąt Czartoryskich dziedzicznym*, Lwów 1826, s. 48.

11 F. Siarczyński, *Wiadomość historyczna i statystyczna o mieście Jarosławiu...*, s. 74.

1 E. Rostworowski, *Historia Powszechna w XVIII w.*, Warszawa 1984, s. 160.

2 J. Pruszyński, *Miasta i straże miejskie w przeszłości – zarys problemu, w Przemiany i Perspektywy Straży Miejskich i Gminnych w ochronie porządku i bezpieczeństwa publicznego pod redakcją Kazimierza Rajchla*, Warszawa 2007 s. 252.

3 J. Pruszyński, *Miasta i straże miejskie w przeszłości...*, s. 255.

4 http://historia.gazeta.pl/historia/1,101502,6972113,Lokacje_na_prawie_polskim_i_prawie_niemieckim.html#ixzz1CS5niMNS

5 *Volumnia Legum*, t. IX, s. 215-219, Kraków 1889.



jarmarcznych. Pełnili oni służbę policyjną dzienną i nocną¹² na wszystkich placach i ulicach miasta. Strażnicy nawoływali do przestrzegania ciszy nocnej, gaszenia ognia po północy. Przyjąć więc można, że były to pierwsze oddziały policyjne miasta, goszczącego tysiące handlowców z całego świata. Nieraz dochodziło do burd i awantur, a przykładem takiego zachowania było zdarzenie zaszło w 1675r które dotyczyło krawca Krzysztofa Oleśnickiego, który nadużył trunków i napadł bez powodu szkołę jezuicką nieskromnie się tam zachowując, „słowy nie przyzwoitemi z uszczerbkiem nienaruszonej sławy Imciów” sromocił”. Za swój czyn ukarany przez sąd ławniczy, który orzekł przeproszenie kolegium jezuickiego oraz uczniów oraz wymierzył 30 plag w obecności ławników i studentów.¹³ Inny przykład awantur szlacheckich miał miejsce w 1747 roku, kiedy to trzech jarosławian: Jan Kwaśniak, Michał Wolwowicz i Jan Błażewicz będąc pod wpływem alkoholu zabawiali się na mieście, nie uszanowali nawet domu burmistrza gdzie szablami drzwi zniszczyli, a następnie napadli strażników będących w kordegardzie, zabrali im armaty, które tam się znajdowały. Armaty te ciągnęli po rynku i z nich strzelali, a na koniec powywracali, za ten czyn zostali ukarani po sto plag publicznie wymierzonych przed ratuszem na tychże armatach, następnie armaty te na swe miejsce zaciągnęli¹⁴. Zadaniem strażników było trzymanie warty przy bramach miejskich, które na noc były zamykane, dostępne były jedynie furtki w murze obronnym służące do komunikacji z przedmieściami. Zdarzało się, że

strażnicy otwierali bramy, gdy ktoś dał im na piwo.¹⁵ Takie rzesze ludzi wymagały nadzoru i dopilnowania pobierania opłat targowych, kontroli miar i wag, a także wgląd nad wprowadzaniem czy posługiwaniem się fałszywą monetą lub omijaniem ceł i opłat.¹⁶ Na straży ładu i porządku w czasie jarmarków stał sąd jarmarczny nieznanymi nie tylko na ziemiach Korony, ale i za granicą. Sąd tego rodzaju był bardzo dogodny dla kupców gdyż ewentualnych roszczeń można było dochodzić natychmiast. Straż Miejska pomagała sędzi jarmarczniemu przy pobieraniu podatku od każdego większego kramu w kwocie jednego talara i beczki wina rocznie.¹⁷ Jarosław był miastem, w którym niewiele dbało się o porządek na ulicach czy w domach. Odpady wyrzucano na ogół na ulice stąd też interwencja z 1762 dotyczące krawca Czyżewicza, który posiadał drewnianą chałupę stojącą przy murach obronnych opodal bramy krakowskiej w wąskiej uliczce - obecnie Węgierska. Ulica zarzucona była odpadami do wysokości okien i dopiero sąd wójtowski-ławniczy nakazał usunięcie tych odpadów.¹⁸ Mieszkańcy miasta Jarosławia w dobie reformackiej strzegli silnie wiary katolickiej, gorliwość w szerzeniu jej a przede wszystkim przeciwdziałaniu trendom dochodzącym z Europy przybierała na sile i powodowała wiele tragedii w 1743 mieszczanin Franciszek Koczay wzbraniał się wymówić imię Jezus z tego powodu nagabywany schronił się na wsi przed przyjazdem biskupa Sierakowskiego. Ucieczka z miasta jednak na nic się zdała, został schwytany przez Straż Miejską i spłonął żywcem na stosie za miastem na drodze rozstajnej wiodącej do Pruchnika. Z podobnej przyczyny została ścięta w 1768 r. Anastazja z Wierzbny.¹⁹ Straż zobligowana była również o przestrzeganie dobrych obyczajów²⁰, czego może być przykładem sprawa, która trafiła na wokandę jarosławskiego sądu, a mianowicie dwóch świadków Jan Mularkiewicz i Antoni Żelazny pełniąc służbę stróżów miejskich znajdowali się w kamienicy śp. Imć O. Urbańskiego, gdy żona Jacentego i wszyscy poszli już spać zauważyli jak niejaki Jacenty udał się do piwnicy po trunek wraz z Franką, dziewczką. Słyszeli jak dziewczyna wzbrania się, a że była pierwsza w nocy nakazaliby z tej piwnicy wyszli. Jednak z powodu nieostrożności lub specjalnie świeca zgasła strażnicy już nie czekali na parę w piwnicy przebywającą. Nazajutrz poinformowali o tym wypadku żonę Jacentego, pomimo trzech garnców miodu oferowanego im przez Jacentego z prośbą o milczenie. Żona dziewczynę Franie odprawiła, a Sąd po wysłuchaniu świadków wydał wyrok: „Ponieważ jawnie pokazuje, jako obwiniony Jacenty mając przed tym trzy żony, a potem teraz czwartą oneż nie dobrze traktował, innych patrzył y przykazanie Pana Boga złamał, ale też zgorszenie publiczne popełnił. Więc Urząd niniejszy ex Praemissis rationibus kary być godnym uznaje i aby publicznie tu w Ryńku pod ratuszem plag sto odebrał decyduje.”²¹

Brak jest zachowanych dokumentów mówiących o działaniach związanych z bezpieczeństwem publicznym w mieście, jednak zatrudnianie przez miasto „mistrza sprawiedliwości” tj. kata, a także wydatki na utrzymanie więzienia i więźniów świadczą dobitnie, że radzono sobie z tymi problemami w sposób właściwy dla tego okresu. Karano za każdy występki, ścinano, ćwiartowano, palono na stosie lub wieszano, za

12 N. Orłowicz, *Jarosław jego przeszłość i zabytki*, Lwów-Warszawa 1921, s. 22.

13 K. Gottfried, *Jarosław w XVIII wieku*, Jarosław 1938, s. 61.

14 T. Papara, *Pamiętka z Jarosławia*, Jarosław 1908, s. 6.

15 K. Gottfried, *Jarosław w XVIII wieku...*, s. 40-41.

16 A. Wagner, *Handel dawnego Jarosławia...*, s. 20.

17 K. Gottfried, *Jarosław w XVIII wieku...*, s. 38.

18 Tamże, s. 73.

19 Tamże, s. 142.

20 K. Kieferling, *Jarosław w czasach Anny Ostrojskiej (1594-1635)*. Szkice do portretu miasta i jego właścicielki, Przemysł 2008, s. 67.

21 T. Papara, *Pamiętka z Jarosławia...*, s. 8

kary zwykle uważano w tym okresie zakopywanie żywcem, przebiecie palem wbijanym, topienie. Przed śmiercią zadawano nieszczęśnikom dodatkowe cierpienia przez szarpanie rozpalonymi kleszczami, darcie pasów, ucinaniem ręki, nosa, uszu²². Karom podlegali nie tylko mieszkańcy miasta, ale również mieszkańcy wiosek podlegających jurysdykcji miejskiej²³.

Do częstych w okresie jarmarków należały napady i rozboje za takie czyny np. stracony został w 1484r Krzysztof Szafraniec, a dwóch złodziei wotów dziękczynnych w 1547 w Kościele Matki Bożej Bolesnej, skazano na śmierć przez urząd miejscowy²⁴.

Swą siedzibę Straż miała w ratuszowej kordegardzie tj. w centralnym miejscu rynku stał dwupiętrowy budynek „u koronie zębistej zaopatrzony gęsto otworami strzelniczymi”, w tym budynku przechowywana była broń, proch strzelniczy oraz kule. Pełnił on funkcję zbrojowni, w niej znajdował się odwach gdzie w stałej gotowości przebywali „żołnierze miejscy”. Budynek ten w niezmienionym stanie przetrwał do czasu zaborów, następnie odsprzedany miastu przez zaborcę został

w 1853²⁵. Po remoncie w 1854 i 1892 otrzymał obecny wygląd i stał się rezydencją władz miasta. W podziemiach znajdowało się dwupoziomowe więzienie jednak nie dość pilnie strzeżone przez Straż Miejską²⁶.

Straż Miejską zwano pachotkami, hajdukami, żołnierzami prezydialnymi lub też dragonią miejską wraz z doboszem. Składała się ona z porucznika i podoficera oraz sześciu żołnierzy oraz dobosza, lecz stan etatowy corocznie ulegał zmianom. Strażnicy miejscy posiadali jednakowe umundurowanie /barwę/ i pobierali żołd /lenung/, na początku XVIII stulecia wynosił on rocznie 208 złp dla porucznika, 106 złp dla szeregowca. Wyplacany był on tygodniowo z „lonherii” miejskiej.²⁷

Wchodzimy więc w wiek osiemnasty gdzie w maju 1772 r. do naszego miasta wkroczyły wojska austriackie, ale to już w następnej opowieści o Policji Miejskiej w Jarosławiu.

Bogusław Ryzner

22 T. Papara, Pamiątka z Jarosławia..., s. 7.

23 Z. Zięba, Jarosławskie cmentarze, Jarosław 2008, s. 45.

24 D. Piątkowski Z.k.: Najświętsza Panna Marya cudowna w Jarosławiu, w kościele polnym oo. Dominikanów. Jej cuda i łaski, jako też i koronacja jej cudownej statuy, Rzeszów 1864, s. 21.

25 T. Papara, Pamiątka z Jarosławia..., s. 5.

26 K. Gottfried, Jarosław w XVIII wieku..., s. 7.

27 Tamże, s. 41.

Tester trzeźwości dla Poradni Leczenia Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnień SP ZOZ

Rada Miasta Jarosławia w dniu 31 stycznia 2011 r. uchwaliła Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla miasta Jarosławia na rok 2011. Jednym z zadań samorządu gminnego wpisanym w ww. program jest zwiększenie dostępności terapii uzależnienia od alkoholu i współuzależnień dla mieszkańców Jarosławia, w szczególności doposażenie zakładu leczenia odwykowego w niezbędny do realizacji zadań statutowych sprzęt oraz materiały edukacyjne.

Realizując powyższe zadanie Burmistrz Miasta Jarosławia przekazał dla Poradni Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnień przy Specjalistycznym Psychiatrycznym Zespole Opieki Zdrowotnej w Jarosławiu profesjonalny tester trzeźwości, potocznie zwany alkomatem. Badaniom alkomatem będą poddawane obowiązkowo osoby przychodzące na terapię odwykowe do powyższej placówki.

Przekazanie alkomatu nastąpiło w dniu 14 lipca 2011 r. w Urzędzie Miasta Jarosławia przez Zastępcę Burmistrza Miasta Jarosławia Bogdana Wołoszyna w obecności Sekretarza Miasta Jana Biłasa oraz przedstawicieli Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Jarosławiu: przewodniczącego Zbigniewa Guzowskiego oraz sekretarz Małgorzaty Bórzyńskiej. Alkomat odebrał dyrektor SP ZOZ w Jarosławiu Tadeusz Padykuła.

Małgorzata Młynarska



FOT. M. MLYNARSKA



Zmieniamy zachowania sprzedawców



8 września odbyło się spotkanie z handlowcami prowadzącymi na terenie Jarosławia sprzedaż alkoholu i wyrobów tytoniowych. Spotkanie miało na celu zwrócenie uwagi sprzedawców na respektowanie prawa w zakresie zakazu sprzedaży alkoholu i papierosów małoletnim.



Akcja odbyła się w ramach realizacji ogólnopolskiego Programu Odpowiedzialnej Sprzedaży - Stop 18 oraz kampanii edukacyjnej „Pozory mylą, dowód nie”. Na zaproszenie burmistrza Andrzeja Wyczawskiego, w sali lustrzanej Centrum Kultury i Promocji, spotkali się przedsiębiorcy i handlowcy, prowadzący na terenie miasta sprzedaż wyrobów tytoniowych i alkoholowych z przedstawicielami Urzędu Miasta, Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Prokuratury Rejonowej i Komendy Powiatowej Policji, którego tematem była problematyka sprzedaży alkoholu i papierosów osobom nieletnim.

Omówione zostały wyniki ankiety dotyczącej sprzedaży alkoholu i papierosów nieletnim, przeprowadzonej na terenie Jarosławia w ramach programu Stop 18 w czerwcu br. Poruszone zostały również kwestie zagrożeń społecznych i zdrowotnych wynikających z dostępu młodych ludzi do alkoholu oraz odpowiedzialności administracyjnej i karnej sprzedawców związanej ze sprzedażą alkoholu i papierosów z naruszeniem obowiązujących przepisów prawnych. W trakcie spotkania jego uczestnicy otrzymali okolicznościowe foldery i plakaty. Na zakończenie, prelegenci zwrócili się do handlowców z apelem o respektowanie przepisów prawa w zakresie sprzedaży alkoholu i papierosów nieletnim oraz większą odpowiedzialność w trakcie prowadzenia działalności handlowej.

Więcej informacji o kampanii „Pozory mylą, dowód nie” znajduje się na stronie: www.pozorymyla.pl.

Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego

Kontynuacja akcji pn. „Bezpieczna droga do szkoły”

W ramach tego przedsięwzięcia w miesiącu październiku 2011 r. w I i II klasach szkół podstawowych w Jarosławiu odbędą się spotkania funkcjonariuszy Straży Miejskiej i Policji z najmłodszymi uczniami.

Bezpieczna droga do szkoły to cykliczna akcja realizowana w ramach programu poprawy bezpieczeństwa „Bezpieczny Jarosław”. Funkcjonariusze Straży Miejskiej wspólnie z policjantami KPP w trakcie spotkań z dziećmi uczą je m.in. jak bezpiecznie poruszać się po drogach i korzystać z placu zabaw, a także jak radzić sobie w trudnych sytuacjach w drodze do i ze szkoły. Odbiorcami akcji są dzieci w wieku 6 - 7 lat

(grupy zerowe w przedszkolach i szkołach podstawowych oraz II klasy szkół podstawowych). Adresaci programu w trakcie spotkań otrzymują obok cennych wskazówek, elementy odblaskowe oraz słodczyce, natomiast każde przedszkole i szkoła podstawowa otrzyma komplet 25 kamizelek odblaskowych dla najmłodszych. W bieżącym roku prelegenci zwrócą szczególną uwagę na konieczność używania przez dzieci kamizelek odblaskowych w trakcie jazdy rowerem. Realizacja przedsięwzięcia w takim zakresie jest możliwa dzięki finansowemu wsparciu sponsorów: PGNiG - Gazownia Jarosławska oraz PZU S.A.

Lesław Strohbach

Tanew - nasza rzeka



Proekologiczna akcja „Tanew - nasza rzeka” realizowana przez uczniów szkół średnich z Jarosławia bierze udział w konkursie „Śmieciemy” Fundacji „Pro terra” Centrum Edukacji Ekologicznej dla Zrównoważonego Rozwoju. Zachęcamy do obejrzenia reportażu zamieszczonego na stronie: <http://www.youtube.com/watch?v=XSxXM5VapWc> oraz do zagłosowania na film naszej młodzieży!

Jeśli chcecie Państwo docenić wkład pracy, zaangażowanie i poświęcenie młodzieży, która pokochała Roztocze, to zachęcamy do zagłosowania na ich reportaż filmowy z proekologicznej akcji „Tanew - nasza rzeka”. Wystarczy wysłać SMS pod nr 7037 (koszt 0,50 PLN netto). GŁOSOWANIE trwa do 31 października 2011 r.

Informacje o proekologicznej akcji „Tanew - nasza rzeka” 2010 i 2011 można znaleźć na stronie: www.tanew.net, natomiast informacje o konkursie „Śmieciemy” na stronie: www.proterra.pl

Ostatni wyjazd uczniów z Centrum Kształcenia Praktycznego w Jarosławiu na galę rozdania nagród do Warszawy, związany był z Ogólnopolskim Konkursem Proekologicznym Fundacji Impakt pod nazwą „Tanew - nasza rzeka”. Uczniowie z Jarosławia zdobyli I miejsce. Wyjazd na galę został wsparty przez Burmistrza Miasta Jarosławia. Obecnie młodzież CKP przystąpiła do kolejnego - Ogólnopolskiego Konkursu Fundacji „Pro terra” pod nazwą „Śmieciemy”. Fundacja ma ścisły związek z Międzynarodowymi Targami POLEKO w Poznaniu, gdzie będzie miało miejsce rozstrzygnięcie konkursu. Aby można było zakwalifikować się i zwyciężyć, należy przebrnąć przez pewne wymagania, które jury weźmie pod uwagę podczas oceny materiału konkursowego - w tym wypadku reportażu filmowego „Tanew - nasza rzeka”. W skład oceny jury wchodzi oglądalność reportażu, liczba SMSów oraz sam reportaż. Zatem raz jeszcze zachęcam do głosowania na akcję jarosławskiej młodzieży!

Biurowo Informacji i Komunikacji Społecznej

Inauguracja Nowego Roku Szkolnego Placówek Oświatowych

27 sierpnia br. w sali narad Urzędu Miasta Jarosławia miało miejsce uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego 2010/2011 placówek oświatowych, których organem prowadzącym jest Gmina Miejska Jarosław.



W uroczystości uczestniczyli: burmistrz Andrzej Wyczawski, zastępca Bogdan Wołoszyn, dyrektorzy placówek oświatowych i nauczyciele oraz naczelnik Wydziału Edukacji i Kultury Fizycznej UM Magdalena Lehnart, która poprowadziła uroczy-

stość. W trakcie spotkania burmistrz Andrzej Wyczawski oraz zastępca Bogdan Wołoszyn dokonali uroczystego wręczenia aktów powierzenia przedłużenia stanowisk dyrektora na pięcioletnią kadencję następującym osobom: Annie Chuchli (PG nr 2), Ewie Jankowskiej (PG

nr 3), Małgorzacie Głogowskiej Jucha (MP nr 1), Janinie Szajny (MP nr 8), Krystynie Michalik (MP nr 10). Powierzenie przedłużenia stanowiska dyrektora na pięcioletnią kadencję otrzymała również Władysława Macnar (PG nr 1), która nie mogła osobiście odebrać aktu powierzenia. Przedłużenie powierzenia zajmowanych stanowisk dyrektorskich na kolejne pięć lat odbyło się po zasięgnięciu opinii Rad Pedagogicznych oraz Rad Rodziców z ww. placówek w uzgodnieniu z Podkarpackim Kuratorem Oświaty w Rzeszowie. Przedstawiciele organu prowadzącego wręczyli również akty nadania stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego dziewięciu nauczycielom: Patrycji Stefanowskiej (SP nr 6), Małgorzacie Jamróz (ZSO), Agacie Wawrzyszko (ZSO), Ks. Piotrowi Zawadzkiemu (SP nr 10) Agnieszce Kapusta (SP 10), Barbarze Kulka (MP nr 3), Janinie Kruk (MP nr 3), Annie Aksamit (PG nr 3), Markowi Ataman (SP nr 11), ks. Daniel Odor (PG nr 1). Na zakończenie burmistrz złożył gratulacje dyrektorom i nauczycielom, życząc jednocześnie dalszych sukcesów zawodowych oraz wiele życzliwości i uśmiechu na każdy dzień roku szkolnego.

Rafał Żelazo

Szkoła z pasją

W Zespole Szkół im. Książąt Czartoryskich w Jarosławiu odbyła się wojewódzka inauguracja roku szkolnego 2011/2012. W uroczystości uczestniczył burmistrz Andrzej Wyczawski oraz wiceburmistrzowie Bogdan Wołoszyn i Stanisław Misiąg, a także sekretarz Jan Biłas.

Inauguracja została poprzedzona Mszą św. w Bazylice Matki Bożej Bolesnej pod przewodnictwem proboszcza tej parafii o. Jacka Skupnia. Następnie wszyscy przemaszewali do budynku Szkoły gdzie odbyła się część oficjalna. - Wszystkim nauczycielom, katechetom, wychowawcom i pedagogom życzę siły i cierpliwości, aby ten rok szkolny przyniósł wiele wspólnych efektów Państwa pracy, a także aby każdy dzień spędzony w szkole był powodem do osobistej i zawodowej satysfakcji.



FOT. T. STRZĘBAŁA (2)

Uczniom życzę aby wszystko czego się nauczą w czasie długiego i często niełatwego procesu edukacji jak najpiękniej zaowocowało w Waszym przyszłym życiu. Rodzicom wszystkich uczniów chciałbym złożyć wyrazy uznania i szacunku za to, że otaczacie opieką swoje dzieci każdego dnia, dbacie o ich rozwój i wychowanie - mówił burmistrz Andrzej Wyczawski. Rozpoczęcie nowego roku szkolnego przebiegało w całej Polsce pod hasłem „Szkoła z pasją”.

Tomasz Strzębała

„Kasjoepa” ma 11 lat

I Jarosławska Drużyna Harcererek „Kasjoepa” ma 11 lat. Z tej okazji harcerki przygotowały wystawę poświęconą swojej działalności, której otwarcie odbyło się 22 września w Centrum Kultury i Promocji.

Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej Jarosławska Drużyna Harcererek powstała w 2000 roku z grupy harcererek z Czarnej Trzynastki, która odeszła do ZHP. Początkowo było to 8 osób, później do drużyny zaczęły napływać nowe. Najpierw nazywała się „Błękitna Jedynka” następnie zmieniła nazwę na „Kasjoepa”. Patronką drużyny została wybitna nauczycielka i harcerka z Jarosławia - Sł. Boża Anna Jenke. Natomiast opiekunek grupy jest o. harcmistrz Teodor Bielecki OP - kapelan ZHR w stanie spoczynku, który pomaga i wspiera całe środowisko. Pierwszymi barwami drużyny był kolor błękitny teraz jest granatowo-żółty. Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej jest organizacją harcerską, powołaną w 1989 roku przez instruktorów z terenu całej Polski. Powstała, aby zjednoczyć wysiłki niezależnych środowisk harcerskich poprzez powołanie alternatywnej ogólnopolskiej organizacji harcerskiej. ZHR odwołuje się do tradycji ideowej skautingu i polskiego harcerstwa. Założenia programowe opiera na zasadach etyki chrześcijańskiej i tradycjach narodowych.

Monika Polita



FOT. M. POLITA

W kolejną rocznicę wybuchu II wojny światowej

Burmistrz Andrzej Wyczawski wraz z sekretarzem Janem Biłasem złożyli wiązkę kwiatów pod Pomnikiem Walk i Męczeństwa. W ten sposób uczcili pamięć o tych, którzy zginęli w obronie Ojczyzny.



FOT. T. STRZEBALA

W tym roku przypada 72. rocznica największego konfliktu zbrojnego w historii - wybuch II wojny światowej. Za początek II wojny światowej uznaje się atak niemieckiego pancernika Schleswig-Holstein na polską składnicę wojskową na Westerplatte 1 września o godzinie 4.45. Oddziały polskie pod dowództwem majora Henryka Sucharskiego bohatercko broniły Westerplatte przed atakami wroga z morza, lądu i powietrza - do 7 września 1939 roku.

Monika Polita

Podziękowanie za zebrane plony



FOT. M. POLITA

28 sierpnia był dniem, kiedy rolnicy z województwa podkarpackiego dziękowali za tegoroczne plony. Tego dnia odbyły się XXVIII Dożynki Archidiecezji Przemyskiej i XI Województwa Podkarpackiego. W uroczystościach uczestniczyli przedstawiciele Urzędu Miasta Jarosławia, na czele z burmistrzem Andrzejem Wyczawskim.

Święto plonów rozpoczęło się na placu przed jarosławską Kolegiatą dziękczynną Mszą św., w której uczestniczył metropolita przemyski abp Józef Michalik, a przewodniczył jej biskup zamojsko-lubaczowski Wacław Depo. W homilii ksiądz biskup cytował słowa błogosławionego Jana Pawła II: „...z wdzięcznością i szacunkiem chylę głowę przed tymi, którzy przez wieki użyźniali ziemię potem czoła (...). Z tą samą wdzięcznością i szacunkiem zwracam się do tych którzy dziś podejmują ciężki trud służby ziemi. Niech Bóg błogosławi pracy waszych rąk”. W trakcie Mszy Św. zostały poświęcone wieńce dożynkowe. Okazałe konstrukcje z kłosów, kwiatów i pomysłowych ozdób przygotowały gospodynie ze wszystkich powiatów województwa podkarpackiego. Starym zwyczajem starostowie dożynek przekazali pokaźny bochen chleba, upieczony ze zboża z tegorocznych plonów, gospodarzom dożynek: marszałkowi Mirosławowi Karapycie, staroście Jerzemu Batoryemu oraz burmistrzowi Andrzejowi Wyczawskiemu. Natomiast chleb, przyniesiony przez rolników w procesji z darami - jako symbol życia, sytości i szczęścia - został rozdzielony pomiędzy wiernych. W uroczystości obok burmistrza Andrzeja Wyczawskiego uczestniczyli też m. in. parlamentarzyści, zastępcy burmistrza Bogdan Wołoszyn i Stanisław Misiąg, sekretarz Jan Biłas, przedstawiciele Rady Miasta na czele z przewodniczącym Jarosławem Pagaczem oraz wierni z całego województwa. Po uroczystej sumie dożynkowej na Rynku odbył się program artystyczny.

Monika Polita

Z kart historii

Dokładnie 20 lat temu - 17 września 1991 r. przedstawiciele lokalnych struktur Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, Konfederacji Polski Niepodległej i NSZZ „Solidarność” Rolników Indywidualnych, m.in.: śp. Jadwiga Kamińska, śp. Tadeusz Krzywonos, śp. Stanisław Kostka, śp. Andrzej Mazurkiewicz, śp. Tadeusz Wroński, Jadwiga Misiąg, Marian Flak, Mariusz Łuc, Sta-

niśław Staniszewski oraz Zbigniew Pi-skorz dokonali uroczystego odsłonięcia pierwszej tablicy poświęconej ofiarom represji dokonanych przez UB.

Tablica została umieszczona na budynku przy ul. Sienkiewicza 4. W latach 1944-1956 mieścił się tam Powiatowy Urząd Bezpieczeństwa Publicznego, gdzie byli więzieni,

torturowani i stąd przekazywani do NKWD w celu deportacji do łagrów w ZSRR oraz do więzień na terenie całego kraju żołnierze: AK, BCH, NOW, WiN. W ubiegłym roku 18 września, burmistrz Andrzej Wyczawski wraz z ówczesnym wiceprzewodniczącym RM Jarosławem Pagaczem oraz Romanem Zemanem dokonali odsłonięcia odnowionej już tablicy.

Magdalena Rożek

Festiwale, festiwale...

Fragment Photo Wall na Rynku FOT. ADAM KRUCZEK



FOTOGRAFIA MŁODYCH

Pierwsze dwa tygodnie sierpnia w polskiej fotografii należały do młodości. Już po raz trzeci w Jarosławiu w dniach 5-13 sierpnia odbył się Międzynarodowy Festiwal Fotografii Młodych. Mimo swojego krótkiego stażu, szybko trafił do kalendarza najważniejszych wydarzeń fotograficznych w Polsce. Jest on jedynym tego typu festiwalem na terenie Podkarpacia, oraz jedynym festiwalem o takiej tematyce w Europie środkowo-wschodniej. W tym roku na terenie Jarosławia mogliśmy oglądać aż 18 wystaw, łącznie ponad 350 fotografii. 16 ekspozycji zostało wyłonionych w drodze konkursu na który nadesłano ok. 4500 zdjęć z 5 krajów, oraz 2 wystawy towarzyszące uznanym artystów - Mariusza Foreckiego i Grzegorza Klatki.

Podobnie jak w ubiegłym roku to wolontariusze wieszali zdjęcia i pilnowali poszczególnych wystaw. Wzięli na siebie także organizację „Photo Wall” czyli budowę ściany złożonej z pudełek, na których naklejono zdjęcia przesłane przez sympatyków Festiwalu. Idea była prosta: „budujemy ścianę – pokazujemy że jesteśmy”. Do akcji włączyli się nie tylko młodzi pasjonaci fotografii, ale także wybitni przedstawiciele środowiska fotograficznego. Wśród nich m.in. nestor polskiej fotografii krajoznawczej Paweł Pierściński, członkini Sputnik Photos Agnieszka Rayss, Magdalena Deskur, Georgia Krawiec, Przemysław Pokrycki, Bogdan Krężel, Zbigniew Reszka, Paweł Olearka, Taida Tabauła i wielu innych. Swoją sympatię wyrazili również pracownicy największych portali internetowych poświęconych fotografii. Łącznie na Jarosławskim Rynku zaprezentowano ponad 250 fotografii. Bardzo ważnym aspektem Festiwalu jest możliwość edukacji, spotkania i wymiany doświadczeń. Wśród gości którzy odwiedzili Jarosław warto wymienić, Witolda Krasowskiego – laureata i jurora World Press Photo, Andrzeja Zygmunowicza – przewodniczącego rady artystycznej dyrektora Festiwalu ZPAF, Anne Stevens – przedstawicielkę brytyjskiej agencji Panos Pictures, Monikę Piotrowską – Prezes Instytutu Fotografii proFOTOGRAFIA i wielu innych. Młodzi Fotografowie z Województwa Podkarpackiego oraz Brześcia i okolic podjęli naukę w „Polsko – Białoruskiej Szkole Fotografii”, dodatkowo firmy Ilford i Fomei zorganizowały szkolenia poświęcone fotografii i drukowi. Poza tym kontynuowano Letnią Szkołę Fotografii prowadzoną przez wybitnych wykładowców. Te 9 dni nie tylko napełniło nas fotografią, ale także nadzieją, że za rok znów będziemy mieli okazję spotkać się w Jarosławiu.

Aleksandra Jachimska-Kowal

STANISŁAWOWI LUDKIEWICZOWI

19 sierpnia zakończył się trwający trzy dni I Festiwal Pieśni i Tańca im. Stanisława Ludkiewicza – ukraińskiego kompozytora urodzonego w Jarosławiu. W różnych miejscach miasta można było wysłuchać koncertów w wykonaniu artystów z Polski i Ukrainy - ludowych zespołów wokalnych, tanecznych, chórów cerkiewnych oraz solistów.



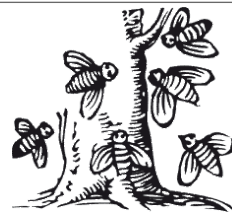
FOT. T. STRZEBALA

Festiwal jest dowodem przyjaźni polsko-ukraińskiej. Jego zorganizowanie było możliwe dzięki dobrej współpracy Urzędu Miasta oraz instytucji podległych ze Związkiem Ukraińców w Polsce Koło Miejskie w Jarosławiu istniejącym przy parafii greckokatolickiej pw. Przemienienia Pańskiego, która również wsparła organizacyjnie to przedsięwzięcie. 17 sierpnia - po oficjalnych otwarciu festiwalu przez burmistrza Andrzeja Wyczawskiego – na scenie MOK wystąpiły ukraińskie zespoły z Nowojaworiwska: JANTARNI DŻEREŁA i HORŁYCIA, chór ludowy NOWA JAWORIWSZCZYNA oraz Zespół Pieśni i Tańca FAMILIA z Rudolowic.

W drugim dniu, 18 sierpnia ludowy zespół wokalny LUBYSTOK ze Lwowa, chór cerkiewny z Jaworowa oraz soliści wystąpili w sali lustrzanej Centrum Kultury i Promocji, a wieńczące festiwal występy odbyły się 19 sierpnia w jarosławskiej cerkwi. Ostatniego dnia sekretarz miasta Jan Biłas, w imieniu burmistrza podziękował uczestnikom Festiwalu oraz wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania tego wyjątkowego wydarzenia, zbliżającego do siebie Ukraińców i Polaków. Szczególne podziękowania złożył na ręce ks. Bogdana Kruby proboszcza parafii pw. Przemienienia Pańskiego oraz Włodzimierza Bożyka – przewodniczącego jarosławskiego Koła Związku Ukraińców w Polsce. Ksiądz proboszcz natomiast wyraził zadowolenie, że tego typu impreza mogła się odbyć w Jarosławiu - mieście, w którym w zgodzie żyli ludzie różnego pochodzenia i wyznania.

Małgorzata Młynarska / Monika Polita

PIEŚŃ NASZYCH KORZENI PO RAZ DZIEWIĘTNASTY



- Każdy, komu bliskie jest zgłębianie tradycji, powinien choć raz przyjechać do Jarosławia, by wsłuchać się w pieśń naszych korzeni. Gdy ją posłyszysz, będzie do nas wracał co roku... - takimi słowami 21 sierpnia, w imieniu burmistrza Andrzeja Wyczawskiego, dyrektor Centrum Kultury i Promocji Tomasz Wywrót powitał miłośników muzyki dawnej, na inauguracyjnym koncercie XIX Festiwalu „Pieśń Naszych Korzeni”.

PRZENIEŚMY SIĘ W GŁĄB WIEKÓW

Festiwal Muzyki Dawnej „Pieśń Naszych Korzeni” funduje nam podróż w czasie. To podróż, na którą czeka się cały rok, a z której powracać się nie chce.

To już 19. edycja tego niezwykłego wydarzenia, którego główne programy koncertowe odbywają się w zabytkowych kościołach Jarosławia, będących świadectwem dawnego splendoru i historycznej wagi miasta, jak również jego wieloetniczności, różnorodności wyznań i obrządków. Trwający nieprzerwanie od 1993 r. Festiwal, co roku gromadzi miłośników dawnej muzyki, dla których Organizatorzy przygotowują wiele ciekawych zajęć, spotkań, warsztatów oraz - kończących wieczorne koncerty - tanecznych biesiad. Osiem najbliższych dni to niezwykła okazja na wielokulturowe spotkania z muzyką od tradycyjnych melodii gruzińskich, przez pieśni kozactwa rosyjskiego, śpiew tradycji halickiej i kijowskiej, po XVIII-wieczne pieśni pokutne i pogrzebowe. Każdy spędzając ten czas w naszym mieście, może znaleźć coś dla siebie. - Jarosław potrafi inspirować. Dzięki współpracy Urzędu Miasta na czele z burmistrzem Andrzejem Wyczawskim oraz Centrum Kultury i Promocji ze Stowarzyszeniem Muzyka Dawna w Jarosławiu - głównym organizatorem Festiwalu, stał się on prawdziwą, kulturalną wizytówką miasta - powiedział podczas inauguracji tygodniowego święta muzyki Tomasz Wywrót, dyrektor CKiP. - Życzę wszystkim uczestnikom Festiwalu wiele satysfakcji i powodzenia. Publiczności zaś niezapomnianych wrażeń, ale także chwil skupienia i refleksji - dodał. Pierwszego koncertu można było wysłuchać przed jarosławskim Ratuszem. Wystąpiła „Orkiestra Czasów Zarazy” podejmująca próby rekonstrukcji muzyki polskiej karczmy początku XVIII wieku na podstawie zapisków Georga Philipa Telemanna - niemieckiego kompozytora. W klimat dawnej muzyki wprowadził słuchaczy Marcin Bornus-Szczyński - doradca Festiwalu. Zakończeniem koncertu był pokaz sztucznych ogni.

Małgorzata Młynarska

Przez tydzień jarosławskie świątynie wypełniała muzyka dawna, zaczerpnięta z samych źródeł, różne jej oblicza i pochodzenie. Po koncercie inauguracyjnym, który odbył się na jarosławskim rynku kolejne dni Festiwalu dostarczyły nam równie niezwykłych wrażeń. Muzyką liturgiczną rozbrzmiewała cerkiew greckokatolicka. Tradycyjne pieśni religijne Gruzji wykonał chór kameralny Sakhiob. „Fermate il passo - Przechodniu, wstrzymaj krok” taki tytuł nosił wtorkowy koncert artystki z Włoch, która zaprezentowała renesansową poezję śpiewaną przy akompaniamencie wioli. Następnego dnia Festiwalu uczestnicy wzięli udział w liturgii Akatysty Maryjnego w wykonaniu zespołu Bornus Consort i Marcina Abijskiego. W czwartek w bazylice dominikańskiej miał miejsce koncert tradycyjnych pieśni kozaków znad Kubania i Donu w wykonaniu Kazaczj Krug z Rosji. Przedostatni dzień muzycznej uczty zdominowały XVIII-wieczne polskie pieśni pokutne i pogrzebowe, które zaprezentowali Adam Strug (śpiew) i Bartosz Izbicki (organy). W koncercie wykonane zostały wersje pochodzące z północno-wschodniego Mazowsza, gdzie po dziś dzień są praktykowane. Ten dzień zakończono nocnym czuwaniem prowadzonym przez Monodie Polską, w kościele św. Mikołaja i Stanisława biskupa. Ukoronowaniem festiwalowych wieczorów były sobotnie Nieszpory święta Zaśnięcia Bogarodzicy, wykonane przez Chór Festiwalowy w cerkwi greckokatolickiej. Festiwal to przede wszystkim wieczorne koncerty, ale ważnym jego elementem są również codziennie odbywające się zajęcia warsztatowe oraz seminarium z udziałem wykonawców koncertu z dnia poprzedniego. Przez cały tydzień odbywały się próby przygotowujące Chór Festiwalowy do odprawienia Wieczerni Zaśnięcia Bogurodzicy. Ważnym punktem programu była też wieczorna biesiada, której towarzyszyły niezliczone rozmowy, tradycyjne śpiewy i tańce.

Monika Polita



Festiwale,

FOT. K. ARGASIŃSKI



NA KRESOWĄ NUTE

Koncerty muzyki białoruskiej, romskiej, żydowskiej, jarmark rzemiosła i rękodzieła, wystawy, pokazy filmowe oraz recital Edyty Geppert to wszystko można było zobaczyć w ramach Festiwalu Kultury Kresowej.



Festiwal zainaugurowało otwarcie w Centrum Kultury i Promocji wystawy fotograficznej Daniela Brodowicza „W górach Huculszczyzny - Czarnohora 2009/2011”.

W weekend, 10 i 11 września na jarosławskim rynku zagostili artyści, rzemieślnicy, rękodzielnicy oraz miłośnicy kultury, tradycji i dobrej zabawy. Mieszkańców i przybyłych gości przywitał burmistrz Andrzej Wyczawski. Uczestnicy imprezy mogli podejrzeć rzeźbiarza, garncarza, wikliniarza przy pracy i samemu poznać tajniki warsztatowe. Atrakcją była biesiada kozacka przygotowana przez Podkarpacką Drużynę Rycerską „Nieczuja”. Na scenie natomiast wystąpiły zespoły CACI VORBA, SUBOTIEJA, WESELE, SHARENA oraz Chór Jarosław. W programie Festiwalu znalazły się również wykłady tematyczne: Tomasza Kuby Kozłowskiego - „Z biegiem Dniestru” oraz Macieja Bohosiewicza - „Ormianie dawniej i dziś”. Szóstego dnia imprezy w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury odbyła się projekcja filmu „Śladami starej kroniki”. Realizatorzy filmu - Joanna Wierzbicka i Walentyna Kobluk podróżują po Litwie i Ukrainie śladem przedwojennych filmowców z PAT, autorów filmu „Piękno naszych ziem wschodnich”, wyświetlanego w kinach w 1939 roku. W reportażu współczesne sekwencje mieszają się z kadrami nakręconymi przed wojną. Najwięcej emocji wzbudził jednak występ gwiazdy tegorocznego festiwalu - Edyty Geppert.

Artystka wystąpiła z recitalem, na który składały się największe przeboje piosenkarki. Każdą piosenkę przyjęto z entuzjazmem i nagrodzono wielkimi brawami.

14 września mogliśmy wysłuchać muzyki niezwykle pięknej, pełnej uduchowienia, poezji i mistyki – żydowskiej muzyki zespołu ELIEZER MIZRACHI. Niecodzienne brzmienie wynikało z połączenia wyjątkowej linii melodycznej śpiewu oraz bogatej harmonii instrumentów towarzyszących. Ostatni dzień Festiwalu przebiegał pod znakiem ikon. Obrazów sakralnych przedstawiających postaci świętych dotyczył wykład ks. Marka Wojnarowskiego, dyrektora Muzeum Archidiecezjalnego w Przemyśle, który podjął temat ich symboliki. W tym dniu odbyła się również wystawa ikon autorstwa Jadwigi Denisiuk z Cisnej, która tworzy ikony w oparciu o tradycję i obowiązujący kanon, posługując się starą techniką tempery jajowej. Artystka ma w swoim dorobku prace wystawiane w Czarnej, Lesku, we Francji oraz wiszące w cerkwiach i kościołach. Podsumowując ten tygodniowy Festiwal można powiedzieć krótko - było to prawdziwe święto kultury kresowej. A kogo nie było, niech żałuje. Organizatorzy festiwalu: Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich Oddział w Jarosławiu przy wsparciu finansowym Burmistrza Miasta Jarosławia.

Monika Polita



FOT. A. LECH-PRZEPLATA (3)

15. rocznica koronacji cudownej Ikony

15 lat temu w jarosławskiej cerkwi cudowna Ikona Matki Bożej „Brama Miłosierdzia” została koronowana diademami pobłogosławionymi przez Jana Pawła II. W tym roku, 18 sierpnia obchodziliśmy jubileusz tego wydarzenia. W uroczystościach uczestniczyli hierarchowie Kościoła greckokatolickiego i rzymskokatolickiego z Ukrainy, Polski, Włoch, Niemiec, Słowacji oraz m.in. burmistrz Jarosławia Andrzej Wyczawski. Liturgii przewodniczył arcybiskup większy kijowsko-halicki Światosław Szewczuk - zwierzchnik Kościoła greckokatolickiego.

Tegoroczne uroczystości jubileuszowe zostały połączone z - odbywającym się po raz pierwszy w naszym mieście - „Festiwarem Pieśni i Tańca im. Stanisława Ludkiewicza”. 18 sierpnia od Centrum Kultury i Promocji do cerkwi pw. Przemienienia Pańskiego przeszedł orszak z patriarchą Światosławem Szewczukiem - zwierzchnikiem Kościoła greckokatolickiego, nuncjuszem apostolskim abp. Celestino Migliore, kard. Franciszkiem Macharskim, bp. Marianem Rojkiem, ks. mitratem Eugeniuszem Popowiczem, biskupami greckokatolickimi: Janem Martyniakiem - abp. ordynariuszem, metropolitą przemysko-warszawskim, Igorem Woźniakiem - abp. uniackim ze Lwowa, bp. Włodzimierzem Wityszynem z Iwanofrankowska i Włodzimierzem Juszcakiem z Wrocławia, abp. Jánem Babjakiem - metropolitą Preszowa na Słowacji oraz jarosławskimi duchownymi na czele z archiprezbiterem ks. Andrzejem Surowcem. Przed rozpoczęciem uroczystej liturgii, patriarcha Światosław Szewczuk został powitany przez proboszcza jarosławskiej cerkwi ks. Bogdana Krubę, licznie zebranych mieszkańców należących do parafii greckokatolickiej oraz dawnych parafian przebywających obecnie na Ukrainie. Patriarcha w swoim słowie podkreślił, że jarosławska ikona otwiera ludziom bramę do Bożego Miłosierdzia nie tylko w Polsce, na Ukrainie, ale i na całym świecie; kopia tego cudownego wizerunku znajduje się aż w Argentynie, w prowincji

Misiones. Wyraził także wielką nadzieję na trwały pokój i porozumienie między Polakami i Sąsiadami zza wschodniej granicy. Z okazji tego Jubileuszu, Prymas Polski abp Józef Kowalczyk wystosował telegram, który został odczytany na zakończenie uroczystości. „...stojąc przed Cudowną Ikoną zwaną „Bramą Miłosierdzia”, pragnę razem z Wami nade wszystko dziękować Maryi za bezustanną opiekę nad Waszą wspólnotą kościelną i niezliczone łaski zsyłane przez wieki jej dzieciom” - napisał abp Kowalczyk. Podziękowania złożył również abp Celestino Migliore. W uroczystościach jubileuszowych uczestniczył burmistrz Andrzej Wyczawski, zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn, sekretarz Jan Biłas, przewodniczący Rady Miasta Jarosław Pagacz oraz komendant Straży Miejskiej Andrzej Jędrejko. Muzyczną oprawę liturgii przygotował przemyski chór archikatedralny.

Małgorzata Młynarska



FOT. M. MŁYNARSKA (2)

Z kart historii

Historia powstania Ikony Matki Bożej „Bramy Miłosierdzia” sięga I poł. XVII wieku. Przed uroczystym przeniesieniem wizerunku 17 sierpnia 1747 r. do nowo wybudowanej cerkwi Przemienienia Pańskiego, znajdował się w cerkwi Zaśnięcia NMP (obecnie Prezbiterium dawnej cerkwi w Parku im. Cz. Puzon ps. „Baśka”). Niemalże od samego początku słynął łaskami, czego świadectwem były liczne wota pojawiające się przy nim oraz założona „Księga” cudów. Kolejni papieże nadawali ikonie przywilej odpustów, a 22 listopada 1779 roku papież Pius VI wydał dekret, w którym uznał ją za cudowną. Starania o koronację ikony rozpoczęto w okresie międzywojennym, które przerwała II wojna światowa. Po wysiedleniu grekokatolików w 1945 r., do 1974 r. cudowna ikona znajdowała się w cerkwi, następnie trafiła do Pracowni Konserwacji Dzieł Sztuki w Jarosławiu, a w 1977 roku do miejscowego muzeum. Kilka kolejnych lat trwała konserwacja wizerunku prowadzona w ASP w Warszawie. Do cerkwi ikona wróciła w 1993 roku. W trzy lata później, dzięki staraniom bp. Jana Martyniaka, papież Jan Paweł II podjął decyzję o koronacji wizerunku. Uroczystość odbyła się w 1996 r. na jarosławskim Rynku i zgromadziła kilka tysięcy wiernych z Polski i zagranicy.



Relikwie bł. Jana Pawła II



FOT. M. MŁYNARSKA

Kościół pw. Chrystusa Króla w Jarosławiu zyskał relikwie największego Polaka – bł. Jana Pawła II. Fragment sutanny z kroplą krwi Błogosławionego przekazany przez kard. Stanisława Dziwisza oraz piuska, której używał Ojciec Święty – dar abpa Mieczysława Mokrzyckiego zostały uroczystie zainstalowane w kaplicy Miłosierdzia Bożego 4 września 2011 roku.

Uroczystą instalację relikwii poprzedziła Msza św. koncelebrowana pod przewodnictwem abpa Mieczysława Mokrzyckiego Metropolity Lwowskiego, wieloletniego sekretarza Ojca Świętego. Arcybiskup w homilii zwrócił szczególną uwagę na człowieczeństwo Jana Pawła II, a przy tym niezwykłą gorliwość, sumienność i wiarę, które towarzyszyły Mu już od najmłodszych lat. - Jego całe życie było modlitwą - mówił metropolita. Eucharystię poprzedziło świadectwo mężczyzny z Sanoka, uzdrowionego za wstawiennictwem Ojca Świętego. W niedzielnej uroczystości uczestniczyli m.in.: burmistrz Andrzej Wyczawski, który złożył wiązanek kwiatów przy relikwiach, zastępca Bogdan Wołoszyn, przewodniczący RM Jarosław Pagacz oraz radni. Na zakończenie, proboszcz parafii ks. Andrzej Surowiec dziękując wszystkim za tak liczny udział, wyraził nadzieję, „...że miejsce to stanie się miejscem pielgrzymowania nas wszystkich, abyśmy w obecności Jana Pawła II jeszcze bardziej poznali, czego oczekuje od nas sam Jezus Chrystus”. Wspomniat także fakt, że w księgach parafialnych kolegiaty pw. Bożego Ciała zachował się wpis mówiący o powstaniu kościoła pw. Chrystusa Króla, jako daru dziękczynienia Bogu za ocalenie Jana Pawła II. - W kontekście tej uroczystości jest to niezwykle ważna dla nas wiadomość i wielka radość - dodał archiprezbiter jarosławski. Fragment sutanny z kroplą krwi oraz piuska Ojca Świętego zostały zainstalowane w ponad jednometrowej wysokości relikwiarzu, wykonanym przez artystę rzeźbiarza Macieja Zychowicza, którego dziełem jest większość elementów w kościele pw. Chrystusa Króla. Relikwie zostały zainstalowane w Kaplicy Miłosierdzia Bożego i są trzecimi, po relikwiach św. Faustyny Kowalskiej oraz bł. Jana Bałickiego w jarosławskiej świątyni.

Małgorzata Młynarska

Światowy Dzień Sybiraka obchodzony jest corocznie 17 września, w rocznicę napaści w 1939 roku, wojsk ZSRR na Polskę. Pierwszy światowy Dzień odbył się w 2004 roku. Natomiast Dzień Sybiraka organizowany był przez Związek Sybiraków znacznie wcześniej - już w 1991 roku.

A myśmy szli i szli - dziesiątkowani...

Tak brzmi jeden z wersów Hymnu Sybiraków. 20 września, z okazji Dnia Sybiraka i Weterana oraz 72. rocznicy wybuchu II wojny światowej odegrała go Jarosławska Orkiestra Dęta.



FOT. M. POLITA

Uroczystość patriotyczno-religijna odbyła się na terenie dawnego opactwa ss. benedyktynek. Rozpoczęła się Mszą św. w intencji zmarłych Sybiraków i pozostałych na Syberii oraz zmarłych w Ojczyźnie i żołnierzy, którzy swe życie oddali na wszystkich frontach świata. Mszy św. przewodniczył oraz homilię wygłosił ks. prałat Marian Bocho. W koncelebrze uczestniczył m.in. ks. prałat Marian Rajchel, kapelan Sybiraków. Ceremonię uświetnił „Chór Jarosław”. Po Mszy św. wszyscy w uroczystym pochodzie przeszli pod Krzyż Golgoty Narodów. Tam został odegrany Hymn Narodowy i wspomniany Hymn Sybiraków. Porucznik Mariusz Jałoszyński odczytał Apel Poległych, po czym Kompania Honorowa oddała salwę honorową. Następnie głos zabrał zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn, który powiedział: - (...) W ciągu jednej nocy, w bydlęcych wagonach tysiące Polaków wywieziono na Syberię, w głąb Rosji (...). Przez długi okres czasu nie wolno było o tym pisać, a nawet mówić. O prawdę można się było upomnieć dopiero po 1989 roku. Nie wolno nam o tym zapomnieć, bo Naród, który nie kultywuje pamięci swoich przodków, skazany jest na zagładę. Później przybyli goście złożyli kwiaty pod pomnikiem. Uwieńczeniem uroczystości był występ artystyczny uczniów z Zespołu Szkół Ogrodniczych i Licealnych w Pawłosiowie, która nosi imię Zesłańców Sybiru. W trakcie obchodów przyznane zostały również odznaczenia. Na wniosek Zarządu Głównego Związku Inwalidów Wojennych Medalem „Pro Memoria” zostali wyróżnieni: Bogdan Wołoszyn, Joanna Mordarska, Jan Kisiel, Roman Kałamarz. Natomiast Odznakę Honorowego Sybiraka otrzymali: Bogdan Wołoszyn i Jarosław Pagacz. W uroczystości uczestniczyli m.in. zastępcy burmistrza Bogdan Wołoszyn i Stanisław Misiąg, sekretarz Jan Biłas, wiceminister gospodarki Mieczysław Kasprzak, parlamentarzyści, Przewodniczący Rady Miasta Jarosław Pagacz, radni, członkowie Związku Sybiraków, przedstawiciele Starostwa Powiatowego, służby i instytucje publiczne, organizacje pozarządowe, szkoły, Kompania Honorowa Wojska Polskiego, orkiestra oraz poczty sztandarowe. Organizatorem był Związek Sybiraków Oddział Jarosław oraz Burmistrz Miasta Jarosławia.

W dniu uroczystości w Centrum Kultury i Promocji odbył się wykład historyka IPN w Rzeszowie - Piotra Chmielowca, na temat „Sybiracy - Zesłańcy - Deportowani”, a w terminie od 12 do 30 września na placu św. Mikołaja eksponowana była wystawa pod tym samym tytułem.

Monika Polita

Jarosławskie Opactwo ma 400 lat



Jubileusz 400-lecia Opactwa to niezwykle wydarzenie w bogatej historii Jarosławia. Wzgórze Św. Mikołaja, na którym zlokalizowane było wczesnośredniowieczne miasto jest swoistym świadkiem naszej tożsamości. Przybyłe do naszego miasta w 1611 roku, za przyczyną księżnej Anny Ostrogskiej – ówczesnej właścicielki miasta – siostry benedyktynki stworzyły tutaj pierwszy żeński klasztor w diecezji przemyskiej. Dziedzictwo kulturowe „zakłète” w budowlach, pomnikach, tradycjach jest bowiem dowodem ciągłości losów narodu, jego wizytówką, częścią obrazu przekazywanego innym społecznościom i następnym pokoleniom.

„Dobrodziejce, rezydencji i użytkownicy opactwa benedyktyńskiego w Jarosławiu”

Taki tytuł nosi jedna z pięciu wystaw, którą można oglądać od 14 września w jarosławskim opactwie, zorganizowana w ramach przypadającego w tym roku jubileuszu 400 lat przybycia na Wzgórze św. Mikołaja siostr benedyktynek. Wystawa została poświęcona dziejom opactwa, prezentuje wizerunki m.in. najbardziej zasłużonych dla konwentu donatorów i rezydentów tego wyjątkowego miejsca.

Organizatorzy wystawy - Ośrodek Kultury i Formacji Chrześcijańskiej im. St. Bożej Anny Jenke oraz Muzeum Kamienica Orsettich, przez kilka miesięcy zabiegali o materiały z różnych muzeów i instytucji w Polsce, aby ekspozycja mogła nabrać takiego kształtu, w jakim obecnie zwiedzający mają możliwość ją oglądać. W korytarzu piętra południowego skrzydła klasztoru, pierwszą dobrodziejką, która wita zwiedzającego jest ksieni Anna Ostrogska - właścicielka Jarosławia, najhojniejsza spośród donatorów opactwa; następnie Magdalena Mortęska - ksieni klasztoru benedyktynek w Chełmnie; biskupi Stanisław Sieciński, Wacław Sierakowski i Kazimierz Bokum, ponadto Jan Sobiepan Zamoyski, Maria Kazimiera de La Grande d'Arquien, Konstanty Jacek Lubomirski, Anna Opalińska z Pileckich oraz Franciszek II Rakoczy. Między portretami znajdują się także dwie plansze - jedna z krótkimi biogramami księń opactwa benedyktyńskiego, druga z opisaniem kościoła św. Mikołaja i Stanisława bpa w świetle wizytacji bpa Wacława Sierakowskiego. Dopelnieniem ekspozycji są niewyremontowane jeszcze pomieszczenia po obu stronach korytarza zaadaptowane na sale wystawowe, w których zasygnalizowano obecność głównych użytkowników opactwa. W pierwszym pomieszczeniu po lewej stronie urządzono celę siostr benedyktynek, w kolejnym po prawej stronie jedna część została poświęcona stacjonującemu na terenie opactwa wojsku za czasów austriackich i polskich do 1939 r., natomiast druga część szkole budowlanej - przypomina o tym zaaranżowany pokój internatu. Osobnym zagadnieniem, którego nie można pominąć w historii opactwa, to prace remontowe i konserwatorskie, jakie prowadzone były przez ostatnie 20 lat, od przejęcia Wzgórza św. Mikołaja przez Archidiecezję Przemyską oraz Klasztor ss. Benedyktynek. W ostatnim pomieszczeniu znalazły się zatem fotografie archiwalne założenia pobenedyktyńskiego oraz elementów wystroju i wyposażenia kościoła przed i po konserwacji w obiektywie autorów prac - Elżbiety i Zdzisława Wróblewskich, którzy zaangażowali się w przygotowanie tej części ekspozycji. Wystawę uzupełniają detale architektoniczne oraz rzeźby. Nad aranżacją czuwali Organizatorzy, kurator wystawy Krystyna Kieferling oraz ss. benedyktynki. Zorganizowanie wystawy nie byłoby możliwe bez udostępnienia materiałów przez następujące instytucje: Muzeum Pałac w Wilanowie, Muzeum Kresów Wschodnich w Lubaczowie, Dom Biskupi i Archiwum Archidiecezji Przemyskiej, Muzeum Sakralne Kolegiaty w Zamościu, Muzeum Prowincji oo. Bernardynów w Leżajsku, Opactwo ss. Benedyktynek w Przemyśle, Archiwum Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Przemyśle, Archiwum Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących im. Króla Kazimierza Wielkiego w Jarosławiu, Zespół Szkół w Wierzbnej, Opactwo jarosławskie. Ekspozycja będzie dostępna do 14 stycznia 2012 roku.

Spojrzenie w piąte stulecie

Za nami centralne obchody jubileuszu 400 lat jarosławskiego Opactwa. Uroczystości odbyły się w dniach 17-18 września, w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa 2011. Przypadającej w tym roku wyjątkowej rocznicy towarzyszyło wiele wydarzeń m.in. I Jarmark Benedyktyński, turniej rycerski, wernisaże wystaw, spotkania, koncerty, w których łącznie uczestniczyło ponad pięć tysięcy osób.

Głównym punktem obchodów jubileuszu 17 września była uroczysta Msza św. pod przewodnictwem Metropolity Przemyskiego J.E. abpa Józefa Michalika. Wśród koncelebransów obecny był ks. prałat Franciszek Rząsa, który 10 lat poświęcił na gruntowny remont opactwa, rozpoczęty w 1991 r. staraniem ks. bpa Ignacego Tokarczuka. Homilię wygłosił ks. Prałat Zbigniew Suchy. Podziękował przedstawicielom parlamentu, władzom lokalnym, wojewódzkim i konserwatorskim, że dostrzegli w tym miejscu perłę polskiego narodu oraz przeznaczyli środki finansowe na piękno liczące 400 lat. Odnosił się również do historii opactwa i ludzi, którzy włożyli wiele pracy w odbudowanie założenia. Podkreślił, że mimo zniszczeń materialnych, jakich doświadczyło w przeszłości opactwo, nie udało się zniszczyć istniejącego w nim piękna. Na zakończenie ksiądz prałat zaapelował: - „Nie wystarczy, aby twierdze były dziełami sztuki, ważne by w tych twierdzach byli ludzie. Zatem najważniejszym zadaniem na przyszłość pozostaje, aby opactwo gromadziło osoby, które będą walczyć o rozwój kultury”. Oprawę muzyczną liturgii przygotowała 8-osobowa grupa z Jarosławia pod kierunkiem Stanisława Króla oraz Andrzej Jurkiewicz - tenor z Łodzi. W uroczystościach uczestniczyli m.in.: zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn oraz przewodniczący Rady Miasta Jarosław Pagacz.





Po Mszy św. abp Józef Michalik poświęcił zmodernizowany i zaadaptowany na ośrodek kultury budynek klasztoru, w którym odbyło się spotkanie z zaproszonymi gośćmi. Tam Imre Molnar - radca polityki wewnętrznej Ambasady Węgierskiej w Warszawie wręczył ks. Markowi Pieńkowskiemu odznaczenie przyznane przez Prezydenta Republiki Węgierskiej - srebrny krzyż za pogłębianie przyjaźni między narodami węgierskim i polskim. Drugie odznaczenie przyznane przez Ministra Obrony Narodowej Republiki Węgier, Imre Molnar wręczył Stanisławowi Machale za opiekę nad pamiątkami i mogiłami żołnierzy węgierskich. W czasie spotkania podziękowania na ręce Arcybiskupa złożyli zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn oraz przewodniczący RM Jarosław Pagacz. Przekazali również list gratulacyjny ks. Markowi Pieńkowskiemu z wyrazami wdzięczności za pracę na rzecz przywracania jarosławskiemu opactwu dawnej świetności, za czuwanie i przedkładanie na plan pierwszy i utrwalanie tradycji miejsca - przeszłości benedyktyńskiego założenia i prawdy historycznej. W sobotnie popołudnie odwiedzający opactwo mogli bliżej poznać to miejsce wędrując po jego zakątkach z przewodnikiem, zakosztować produktów benedyktyńskich, klasztornych i regionalnych przygotowanych w ramach I Jarmarku Benedyktyńskiego, wzrok przykuwały również kolorowe stoiska z rękodziełem artystycznym. Najmłodsi z przejęciem przyglądali się zmaganiom rycerskim i teatrowi ognia, a starsi chętnie wsłuchiwali się w muzykę regionalną w wykonaniu lokalnych zespołów ludowych oraz Lwowskiej Kapeli Podwórkowej TA JOJ im. Kazimierza „Kija” Galikowskiego z Przemyśla. Gwiazdą wieczoru był IWO DIXIE JAZZ BAND.

17 września przed uroczystą Mszą św. zostały wręczone odznaczenia przyznane przez Prezydenta RP oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Złote Krzyże Zasługi otrzymali ks. Marek Pieńkowski i s. Anna Margańska, Srebrny Krzyż Zasługi - Zbigniew Moździer. Natomiast Odznakę Honorową Zasłużony dla Kultury Pol-

skiej przyznaną przez ministra otrzymał Bogusław Buliński, a Złotą Odznakę za Opiekę nad Zabytkami Edward Makowiecki - inspektor nadzoru inwestorskiego od początku prac remontowych w opactwie. Mimo, że centralne uroczystości już za nami, to jubileusz jeszcze trwa. Do końca roku można brać udział w pielgrzymkach, rekolacjach i ciekawych spotkaniach. Jak zaznaczył ks. Marek Pieńkowski na zakończenie uroczystej Mszy św., przygotowując się do jubileuszu nie dążył do zorganizowania jednego, wielkiego wydarzenia. Chciał, aby przez cały ten rok jak najwięcej osób z różnych grup po prostu przekroczyło mury Opactwa; żeby jarosławianie odkryli to miejsce nie tylko poprzez nazwę „Anna Kasarnia”, czy widoczne z daleka wieże, ale by dotknęli rzeczywistości tego niezwykłego miejsca.

Gospodarze jarosławskiego opactwa już dzisiaj zapraszają do uczestnictwa w uroczystościach 6 stycznia 2012 r. kończących Rok Jubileuszowy, w których weźmie udział abp Celestino Migliore - Nuncjusz Apostolski w Polsce.

Małgorzata Młynarska

„Węgierskie przedpołudnie” w ramach Jubileuszu

Jubileusz 400 lat Opactwa Sióstr Benedyktynek w Jarosławiu zbiegł się inną wielką rocznicą – minęło 300 lat od stacjonowania w nim węgierskiego bohatera narodowego księcia Franciszka II Rakoczego.

Wniedzielę odbyła się uroczystość upamiętniająca to wydarzenie. Pod pomnikiem Przyjaźni Polsko-Węgierskiej i Kopijnikiem spotkali się parlamentarzyści, przedstawiciele władz samorządowych, w tym zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn, sekretarz Jan Biłas, wiceprzewodniczący Rady Miasta Marian Janusz, a także Stanisław Machała sekretarz Klubu Konsulów oraz goście z Węgier: przedstawiciele Ambasady



FOT. M. POLITA



Franciszek II Rakocy (1676-1735) - przywódca antyhabsburskiego ruchu wyzwolenieckiego na Węgrzech, węgierski bohater narodowy. Aresztowany w Austrii w 1701 r. za udział w spisku przeciw cesarzowi Leopoldowi I, zbiegł do Polski. W latach 1703-1711 przywódca powstania kuruców na Węgrzech. W 1707 r. ogłosił detronizację Habsburgów na Węgrzech. Po upadku powstania przebywał na emigracji w Polsce, Francji, Turcji. Pozostawał w bliskich związkach z Polską. W 1906 r. jego prochy sprowadzono na Węgry do Koszyc. Od jego nazwiska pochodzi tytuł węgierskiego marszu narodowego (Marsz Rakoczego).

✿ Muzyczna medytacja nad benedyktyńskim dziedzictwem Europy

Centralne obchody jubileuszu 400 lat Opactwa 18 września zakończył wieczorny koncert organowo-wokalny w wykonaniu Opata i Braci Benedyktynów z Tyńca. Poprzedziło go spotkanie z o. Leonem Knabitem OSB, nieszpory z udziałem wspólnot jarosławskiej i przemyskiej oraz Msza św. pod przewodnictwem opata tyńskiego Bernarda Sawickiego OSB.

Obecne wyposażenie kościoła śś. Mikołaja i Stanisława bpa zostało sprowadzone staraniem ks. Franciszka Rząsy w 1997 r. z pojezuickiego kościoła w Przemyśle. Poza ołtarzem głównym, dwoma bocznymi i chrzcielnicą w kościele rektoralnym pojawił się również prospekt organowy z instrumentem firmy Adolfa Haasego z 1930 roku. Ma 35 głosów, 3 manualy i pedały oraz zecer elektroniczny na 64 kombinacje. Jest to jeden z trzech najlepszych instrumentów tego typu w archidiecezji przemyskiej.

To właśnie na nim o. Bernard Sawicki - opat klasztoru benedyktynów w Tyńcu wykonał partię chorałową J.S. Bacha, F. Liszta *Evocation*, improwizacje chorałowe tj.: *Introit Vir Dei*, *Kyrie V*, *Gloria V*, *Alleluia. Vir Dei*, *Offertorium In virtuti*, *Sanctus V* oraz *Agnus Dei*. Na zakończenie zabrzmiała Fantazja gotycka na motywach Bogurodzicy Tadeusza Paciorkiewicza i J. Langlais *Te Deum*. Opat tyński studiował w Akademii Muzycznej im. F. Chopina w Warszawie (teoria muzyki i fortepian) oraz w Papieskiej Akademii Teologicznej i Instytucie Monastycznym Sant' Anselmo (teologia). Od 1994 r. prof. opactwa tyńskiego, od 2005 r. opat. Podczas koncertu partię wokale wykonał br. Benedykt Czaja OSB - baryton. Podobnie jak opat, ukończył Akademię Muzyczną im. F. Chopina w Warszawie (śpiew operowy). W latach 2002-2003 śpiewał w Operze Narodowej w Warszawie (partia Oniegińa). Od 2005 r. prof. Opactwa Benedyktynów w Tyńcu. Pełni funkcję kantora, niekiedy występuje w koncertach poświęconych muzyce sakralnej.

Małgorzata Młynarska

Węgierskiej, węgierskich stowarzyszeń, instytucji kulturalnych i samorządowych, stowarzyszeń polonijnych, duszpasterze polonii węgierskiej. Uroczystość poprowadził ks. Marek Pieńkowski, gospodarz Opactwa, a rozpoczęła się ona od odegrania przez Jarosławską Orkiestrę Dętą „Laudate Dominum” hymnów obu krajów. Następnie przybyli goście złożyli pod pomnikami wiązanki kwiatów. Po czym wszyscy uroczystym pochodem udali się do jarosławskiego Opactwa gdzie umieszczona jest tablica poświęcona księciu Franciszkowi II Rakoczemu, który przez 10 lat stacjonował w okolicy razem z trzema tysiącami żołnierzy. Przy dźwięku werbli obecne delegacje złożyły kwiaty pod pamiątkową tablicą. Ostatnim punktem obchodów rocznicy była Msza św. w kościele św. Mikołaja i Stanisława bpa, pod przewodnictwem ks. infułata Stanisława Maca. Homilię wygłosił ks. Leszek Kryża, dyrektor Zespołu Pomocy Kościołowi na Wschodzie przy Sekretariacie Konferencji Episkopatu Polski. W Opactwie jeszcze do 18 października można obejrzeć wystawę poświęconą księciu Rakoczemu oraz tysiąc letnim tradycjom przyjaźni polsko-węgierskiej. Organizatorami są: Ambasada Węgier w Polsce, Węgierski Instytut Kultury w Warszawie, Jósa András Múzeum - Nyíregyháza, Rétközi Múzeum - Kisvárda, Ośrodek Kultury i Formacji Chrześcijańskiej im. Służebnicy Bożej Anny Jenke, Club Konsulów w Jarosławiu.

Monika Polita



FOT. M. MŁYNARSKA (3)

Jubileusz „Budowlanki”

Zaczęła działać 1 października 1911 roku jako Cesarsko-Królewska Szkoła Rzemiosł Budowlanych. Była pierwszą specjalistyczną szkołą kształcącą fachowców dla przemysłu budowlanego. W tym roku obchodzi swój wielki jubileusz.



Zastępca burmistrza Stanisław Misiąg FOT. M. POLITA (2)

Główne uroczystości rocznicowe odbyły się 24 września. Rozpoczęły się Mszą św. w jarosławskiej Kolegiacie, w trakcie której został poświęcony nowy, ufundowany przez Radę Rodziców sztandar szkoły. Następnie wszyscy przemaszzerowali ulicami miasta do hali sportowej MOSiR, gdzie odbyła się dalsza część obchodów. Jako pierwszy głos zabrał dyrektor szkoły - Marek Zawisza, który przybliżył bo-

gatą historię placówki. Po nim głos zabierali parlamentarzyści, samorządowcy, absolwenci. W uroczystości uczestniczył również zastępca burmistrza Stanisław Misiąg. Jubileusz zawsze przywołuje wspomnienia, głęboko zapisane w sercach, jest okazją do podsumowań. Tak było i tym razem. Dla wielu gości zaprezentowana historia szkoły była sposobnością na przeniesienie się w przeszłość. W trakcie przemówień dało się słyszeć radosne rozmowy wśród dawnych jej uczniów o tym, jak było w starej „budzie”. To oni o szkole mogliby powiedzieć chyba najwięcej. Najstarszymi absolwentami obecnymi na uroczystości był rocznik 1945-1949. Wspomnień i życzeń skierowanych w stronę dyrekcji, uczniów, kadry pedagogicznej - byłej i obecnej nie było końca. Jarosławska Szkoła Budowlana jest najstarszą tego typu szkołą w Polsce. Została powołana decyzją Rady Miasta Jarosławia, która już w 1909 roku podjęła starania by stworzyć placówkę kształcącą - majstrów, muraży, cieśli, kamieniarzy. Jest „matką” innych szkół technicznych w naszym mieście. Tu rozpoczynały swoją działalność Szkoła Geodezyjna oraz Szkoła Chemiczna i Technikum Drogowe Uczniowie „Budowlanki” to nie tylko zwycięzcy w turnieju „Złota Kielnia”, to także wspaniali sportowcy, należący do najlepszych w regionie w dziedzinie lekkoatletyki, piłki nożnej, piłki siatkowej i koszykówki. W 1997 roku ZSB został uznany najlepszą budowlanką w Polsce - jej uczniowie zwyciężyli w Olimpiadzie Wiedzy i Umiejętności Budowlanych. Obecnie szkoła funkcjonuje jako Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących im. Kazimierza Wielkiego, kształci ponad 700 uczniów, w 25 oddziałach pod kierunkiem 55 wykwalifikowanych nauczycieli. W swojej ofercie posiada kierunki aktualnie poszukiwane na rynku pracy.

W 100. rocznicę założenia „Budowlanki”, 21 września w Muzeum Kamienica Orsettich została otwarta wystawa pt. Nauczyciele - artyści Szkoły Budowlanej w Jarosławiu. Ekspozycja obejmuje malarstwo, fotografie, projekty architektoniczne autorstwa Zygmunta Billy, Tadeusza Broniewskiego, Wawrzyńca Dayczaka, Jzefa Franciszka Kaniaka oraz Stanisława Kopystyńskiego - osób związanych z najstarszą tego typu szkołą budowlaną w Polsce.

Monika Polita

Kino plenerowe

W lipcu i sierpniu na jarosławskim Rynku można było obejrzeć cykl pięciu, bezpłatnych seansów filmowych, zorganizowanych przez Klub Młodych Fotografów.

Organizatorzy tego przedsięwzięcia mieli nadzieję, że proponowane działania nie tylko zwiększą ofertę kulturalną w naszym mieście, ale także zachęcą mieszkańców Jarosławia i okolic do kontynuacji rozpoczętej inicjatywy. Zachęcają również do aktywnego zaangażowania w tworzenie Dyskusyjnego Klubu Filmowego, który we wrześniu rozpoczął działalność w „Galerii Przedmiotu”. Pokazy odbyły się w ramach projektu „Jarosławskie Kino Mobilne”, który skupia się na wpajaniu popularyzacji w środowisku lokalnym działalności artystycznej ukierunkowanej na sztuki wizualne. Zadanie dofinansowano ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W repertuarze znalazły się takie filmy jak: „Kołysanka”, „Jasminum”, „Labirynt Fauna”, „Dróżnik” i „Good Bye Lenin”. Przygotowano również cykl pięciu poranków dla najmłodszych. Organizatorzy zaproponowali podróż do Akademii Pana Kleksa, przeżycie niezwykłych przygód wraz z Koziołkiem Matołkiem oraz spotkanie z Czarnoksiężnikiem Ozem i innymi z bohaterami bajek z lat 70. Strona projektu: www.kino.mffm.pl

red.

Galeria Główna u *Attavanti*

Niebieska Otchłań Lodu

Agnieszka Włodarczyk-Rułka

Czas trwania wystawy: 3 września - 22 września

Autorka urodziła się w 1975 roku w Rzeszowie. Jest absolwentką Liceum Sztuk Plastycznych w Jarosławiu. od 1996 do 2001 r. studiowała na wydziale grafiki na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Ukończyła dyplom w pracowni wkłęsłodruku u prof. Andrzeja Pietscha. obecnie pracuje jako nauczyciel w Liceum sztuk Plastycznych w Rzeszowie. Zajmuje się grafiką, fotografią i malarstwem.

red.

Galeria Główna u *Attavanti*

Symbole, znaki, metafory TKANINA

Anna Kobak-Pisowacka

Czas trwania wystawy: 25 września - 10 października



FOT. I. KARDASZYŃSKA (3)

Artystka urodziła się w 1950 r. w Krośnie. Uczyła się w Liceum sztuk Plastycznych w Nałęczowie i Kielcach, lecz w tkaniu nie była autodydaktykiem. Przez 13 lat pracy twórczej powstało 148 tkanin wykonanych w różnych technikach tkackich i niezliczona ilość "obiektów" plastycznych od miniaturowych tkanin do kolaży zwanych przekornie przez autorkę "śmieciosztuką". Zajmowała się również rzeźbą i rysunkiem pastelowym. Otrzymała m.in. Nagrodę Wojewody Krośnieńskiego II stopnia, I Nagrodę na I Międzynarodowym Triennale Tkackim Rzeszów 1994, II Nagrodę na wystawie "Obraz, Grafika, Rysunek, Rzeźba Roku" BWA Rzeszów 1996. Zginęła tragicznie w 2003 roku, w najlepszym okresie twórczym swojego życia. Spoczywa na cmentarzu Zręcinie koło Krosna. Wystawę udostępniła fundacja AKAPI, której patronem jest Anna Kobak - Pisowacka.

red.

NA DZIEDZIŃCU

W dniach 17-18 września odbył się I Jarosławski Przegląd Teatrów Amatorskich „Na Dziedzińcu”.

Wielbiciele scen teatralnych mieli okazję podziwiać artystów z Jarosławia, Rzeszowa Łącznej, Przemyśla, Rudki i Krosna, którzy swoją pasją oraz talentem przenieśli widzów w świat tajemnicy, fantazji oraz zagadki. Dwa niesamowite wieczory wypełnione były magią odsłoniętej kurtyny, która zapraszała wszystkich do wspólnej zabawy. Spektakle można było obejrzeć na dziedzińcu kamienicy Rynek 6. 17 września zaprezentowała się grupa teatralna PLASTER w spektaklu „Duchy”, Zespół Teatralny „Baccalaureus” w spektaklu „Sejm Białogłowski”, Teatr „Oni czyli my” wystawił „Utrechta, czyli ptasia kaszanka”, Teatr M.D.K. „Młode Dzielne Kuropatwy”, „O żeglarzach Dżamblach”, a Teatr Gravite „Trojanki”. Następnego dnia na widzów czekał „Ubu Król – oprawcy” Teatru „PLASTER”, Parady Teatru Garderoba, Topiel Teatru Oko oraz Ono Teatru I.T.D...

red.

Galeria Rynek 6

III Konfrontacje Artystyczne

22 września w Galerii Rynek 6 została otwarta wystawa prac uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Jana Pawła II oraz uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej PSOUU Koło w Jarosławiu.

Na wystawie zaprezentowana została twórczość pracowni plastycznej i ceramicznej Warsztatu Terapii Zajęciowej, a także pracowni graficznej i plastycznej SOSW. W ramach zajęć młodzi twórcy z dużą swobodą realizują własne tematy i prezentują swój sposób widzenia świata. Dzięki temu prace charakteryzują się dużą ekspresją i przełamaniem tradycyjnej formy, co stanowi o ich indywidualizmie. Na wystawie znajdują się prace: (SOSW) Agaty Wilk, Mikołaja Słaby, Marcina Piróga, Łukasza Liszki, Joanny Bosak, Sylwii Ścirko, Bartosza Grześ, Joanny Blok, Kingi Zygarłowskiej, Iwony Dembskiej, Ewy Szot, Łukasza Czyrny, Michała Jarosza, Piotra Mil, (WTZ PSOUU) Pawła Adamkiewicza, Bartosza Trelki, Mariusza Chromika, Łukasza Zastyrec, Agnieszki Bartoszek, Jarosława Barszcza, Magdaleny Antosiewicz, Moniki Szawińskiej, Małgorzaty Płoskoń, Marii Łachmanowicz. Uroczystego otwarcia wystawy dokonały: Teresa Piątek - dyrektor MOK, Ewa Grabuś - kierownik WTZ PSOUU Koło Jarosław, Zofia Karwańska - Starostwo Powiatowe, Lidia Czyż - Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, Zofia Kucab - Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie. Obecni byli również: Zbigniew Dziedzic - ROTARY CLUB, Lucjan Oronowicz - Elektor PSOUU Koło Jarosław, Jadwiga Orzechowska - WDK w Rzeszowie, Sabina Motyl - instr. terapii zajęciowej pracowni ceramicznej, Monika Kapusta-Waliczek - instr. terapii zajęciowej pracowni plastycznej, Damian Waliczek - nauczyciel, pedagog SOSW im. JP II w Jarosławiu. Komisarzem wystawy jest Marzena Stęc. Ekspozycję można oglądać do 10 października. Serdecznie zapraszamy!

red.



FOT. I. KARDASZYŃSKA

Album „Jarosław – miasto z lotu ptaka”

Zachęcamy do zakupu wydawnictw o naszym mieście. W punkcie Informacji Kulturalno - Turystycznej Centrum Kultury i Promocji dostępna jest publikacja „Jarosław - miasto z lotu ptaka”. To druga taka inicjatywa spoglądania na architekturę z wysokości. Pierwsze wydanie ukazało się w 2008 r. Fotografie wykonał Ludwik Biernacki.

Cena promocyjna albumu: 25 zł



FOT. M. MEYNARSKA (2)



LETNI OBÓZ

W dniach 1-10 lipca w Lipniku koło Kańczugi odbył się międzynarodowy obóz „Fabryka aktywności”. Młodzież ze Słowacji, Czech, oraz Polski w ramach wieloletniej wymiany uczniów szkół miast partnerskich z Michałowic, Vyszkowa i Jarosławia spędziła 10 wakacyjnych, pełnych atrakcji dni.

Uczestnikami letniego wypoczynku była m.in. młodzież z jarosławskich szkół gimnazjalnych z wysokimi wynikami w nauce, wzorowym zachowaniem oraz zaangażowaniem w życie szkoły, dla których udział w obozie był nagrodą. W programie był m.in. wyjazd do Laszek na tor gokartowy „Monza”, jarosławski basen, kręgielnię w Rzeszowie oraz do Zwierzyńca na spływ kajakowy rzeką Wieprz. Atrakcją była również piesza wyprawa do skansenu - Muzeum Wsi Markowa, której celem było przypomnienie historii i zaprezentowanie kultury ludowej, budynków, historii bohaterskiej rodziny Ulmów pochodzącej z tej miejscowości. Kulminacyjnym punktem programu obozu było napisanie scenariuszy, scenopisów, wymyślenia tytułów i w efekcie nakręcenie filmów o dowolnej tematyce, których premiera odbyła się z udziałem zaproszonych gości m.in. posła Jana Burego, zastępcy burmistrza Bogdana Wołoszyna oraz naczelnik Wydziału Edukacji i Kultury Fizycznej Magdaleny Lehnart. Obóz był okazją do poznania języków, obyczajów miast partnerskich, pokonania granic kulturowych i komunikacyjnych, a także nawiązania nowych znajomości. Jesteśmy przekonani, że zagwarantowane przez organizatorów przeżycia na długo pozostaną w pamięci obozowiczów. Organizatorem obozu był Urząd Miasta Jarosławia.

Rafał Żelazo

SIATKÓWKA PLAŻOWA Kobiet

20 sierpnia 2011 r. na Stadionie Miejskim został rozegrany „Otwarty Turniej Siatkówki Plażowej Kobiet o Nagrodę Burmistrza Miasta Jarosławia”.

W turnieju uczestniczyło osiem zespołów z Jarosławia i okolic, które rozgrywały mecze „systemem brazylijskim” (drużyna zostaje wyeliminowana z turnieju po swojej drugiej porażce). Poziom zawodów zaprezentowany przez uczestniczki od pierwszych chwil rozgrywek był bardzo wysoki, ostatecznie po niemal sześciogodzinnej rywalizacji w tym bardzo słonecznym dniu wyłoniono zwycięską parę. Turniej zasłużył na wygraniu przez zawodniczki z Jarosławia Joanna Kurowska i Katarzyna Kruba. Drugie miejsce przypadło parze: Król/Chmielarczyk, a trzecie miejsce zajęły siatkarki: Półchłopek/Zagórska. Podczas uroczystości wręczenia nagród finałowe pary otrzymały pamiątkowe puchary oraz sprzęt sportowy ufundowany przez organizatorów. Organizatorami imprezy byli: Urząd Miasta Jarosławia oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jarosławiu.

Robert Piwowar
MOSiR Jarosław



FOT. R. PIWOWAR (2)

SIATKÓWKA PLAŻOWA MĘŻCZYZN

27 sierpnia na stadionie MOSiR w Jarosławiu odbył się Otwarty Turniej Siatkówki Plażowej Mężczyzn.

W zawodach wystartowało 8 ekip, które rozgrywały mecze „systemem brazylijskim” (system podwójnej eliminacji), do jednego wygranego seta - do 21 punktów. Rywalizacja była bardzo gorąca nie tylko z powodu upału, ale także poprzez bardzo zacięte składne ataki i efektowne obrony. Ostatecznie po kilku godzinach emocjonującej walki w półfinałach znalazły się pary: Grasz/Sobaszek (Biłgoraj) pokonując parę Zięba/Dziki 21:11, Słysz/Dąbrowski (Jarosław) wygrywając z duetem Stasiowski/Konik 21:19, Król/Pachowicz (Wierzbna) pokonując ekipę Sawa/Uderkiewicz 21:7 oraz team Smelik/Ryzner (Przemyśl), który pokonał zespół Kozimor/Iwański 21:10. W boju o wejście do ścisłego finału turnieju para Smelik/Ryzner pokonała team Dąbrowski/Słysz 21:7, a duet Król/Pachowicz pokonał parę: Grasz/Sobaszek 21:16. Mecz o III miejsce pomiędzy parami: Słysz/Dąbrowski i Grasz/Sobaszek był bardzo zaciętym pojedynkiem od początku do samego końca. Nie brakowało w tym spotkaniu wielu efektownych i mądrych zagrań, ostatecznie wygrywając set 21:18 trzecie miejsce na podium wywalczyła sobie para Grasz/Sobaszek. W finale granym na rozgrzanym przez słońce piasku spotkały się duety: Smelik/Ryzner i Król/Pachowicz. Pomimo 30 stopniowego upału i ogromnego zmęczenia zawodników mecz stał na bardzo wysokim poziomie i zakończył się zwycięstwem zespołu z Przemyśla Smelik/Ryzner 21:19, który to w ostatnim meczu zachował najwięcej sił. Po zakończonej rywalizacji najlepsze zespoły, które wywalczyły miejsca na podium otrzymały pamiątkowe statuetki oraz sprzęt sportowy. Nagrody zostały ufundowane przez Burmistrza Miasta Jarosławia. Organizatorami imprezy byli: Urząd Miasta Jarosławia oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jarosławiu.

Robert Piwowar / Tomasz Strzębała

XVII Edycja Otwartego Turnieju Dzikich Drużyn

23 sierpnia 2011r. na stadionie miejskim została rozegrana „XVII Edycja Otwartego Turnieju Dzikich Drużyn w Piłce Nożnej Chłopców”.

Chętnych do gry nie brakowało. Do Zgłosiło się 12 zespołów sześcioposobowych, które rywalizowały ze sobą o miejsca na podium w dwóch kategoriach wiekowych: rocznik 96-97 oraz rocznik 98-99. Mecze rozgrywano na dwóch boiskach systemem „każdy z każdym”. Spotkania okazały się bardzo zacięte i wyrównane, choć emocji nie zabrakło.

Klasyfikacja końcowa rocznika 98-99: 1. Bandurskiego, 2. Tibiarze, 3. Wchód Jarosław, 4. GKS Jarosław, 5. FC Koksy. Nagrodę indywidualną dla „najlepszego zawodnika” otrzymał Przemysław Raba (Wschód Jarosław). Klasyfikacja końcowa rocznik 96-97 : 1. Emeryci, 2. FC Wólczanka, 3. FC Desperado, 4. FC Krzyżówka, 5. Wiraż, 6. Legia Kraków, 7. Atomówki. Nagrodę indywidualną dla „najlepszego zawodnika” otrzymał Patryk Pękala (FC Desperado).

Organizatorzy - Urząd Miasta Jarosławia oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jarosławiu - dla wszystkich finalistów ufundowali pamiątkowe medale oraz sprzęt sportowy.

Robert Piwowar
MOSiR Jarosław



FOT. R. PIWOWAR (2)

Nasz zespół znowu na podium



FOT. UM ŁAŃCUT

Reprezentacja Urzędu Miasta wywalczyła trzecie miejsce podczas V Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Przewodniczącej Sejmiku Województwa Podkarpackiego.

Turniej odbył się 3 września na stadionie miejskim w Łańcut. Jarosław reprezentował zastępca burmistrza Bogdan Wołoszyn i zespół w składzie: Rafał Kozłowski, Piotr Chrzan, Tomasz Strzębała, Marcin Nazarewicz, Grzegorz Pikula, Paweł Wołontkowski, Marian Kozłowski, Paweł Dernoga oraz Bartłomiej Borys. W meczu półfinałowym reprezentanci Jarosławia po zaciętej walce o wejście do ścisłego finału ulegli 0-1 drużynie z Tarnobrzega. W starciu o 3 miejsce nasz team wygrał z Krosnem 3-2. Gole w tym meczu dla Jarosławia zdobywali: Rafał Kozłowski (2) oraz Grzegorz Pikula (1). Królem strzelców z 8 trafieniami oraz najlepszym graczem turnieju został Rafał Kozłowski. W rozgrywkach wzięło udział osiem drużyn samorządowych z naszego województwa. Pierwsze miejsce zajęła reprezentacja powiatu sanockiego, drugie przedstawiciele Tarnobrzega. Ponadto w zawodach uczestniczyły również drużyny reprezentujące: Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego, Urzędy Miasta Łańcuta, Krosna i Lubaczowa oraz wspólna drużyna Urzędu Gminy Grodzisko Dolne i Urzędu Gminy Leżajsk. Grano systemem każdy z każdym.

Tomasz Strzębała

Maraton Kajakowy rzeką San

Na blisko czterdziestokilometrowej trasie korytem rzeki San z Wyszatyc do Jarosławia 3 września rywalizowało 34 uczestników i uczestniczek w XIX Ogólnopolskim Maratonie Kajakowym.

Przy bardzo ładnej pogodzie i bezpiecznym poziomie wody, 3 września zorganizowano XIX Ogólnopolski Maraton Kajakowy rzeką San. Start maratonu nastąpił o godz. 11.00 w miejscowości Wyszatyc (prom), meta usytuowana była przystankiem drogowym w Jarosławiu. Najszybciej trasę maratonu przeplłynęli zwycięzcy kategorii K-2 mężczyzn w czasie 2 godziny i 50 minut. W tej niezwykle ciekawej, dostarczającej niezapomnianych wrażeń imprezie udział wzięło 34 uczestników na 21 kajakach turystycznych. Uczestnikami imprezy były osady: K-1 mężczyzn, K-2 mężczyzn oraz K-2 mieszane. W kategorii K-1 mężczyzn zwyciężył Bogusław Rejent z Jarosławia, II miejsce zajął Krystian Sobala z Rudy Śląskiej, III miejsce Jan Tomasik z Bochni. W kategorii K-2 mężczyzn zwyciężyli: Jerzy BAJORSKI z Muniny i Tadeusz Lewicki z Jarosławia, II miejsce zajął Piotr Lechończak ze Zgody, III miejsce Krzysztof Wojnar i Rafał Świdorski z Jarosławia. W kategorii K-2 mieszane zwyciężyli: Gabriela Jaremkó i Jerzy Joniec z Jarosławia, II miejsce zajęła Gabriela Kozor i Grzegorz Maryniak z Jarosławia, III miejsce Patrycja Majcher z miejscowości Siejesz i Roland Florek z Jarosławia. Maraton tradycyjnie odbywał się pod patronatem Burmistrza Miasta Jarosławia, a jego głównym organizatorem był Wydział Edukacji i Kultury Fizycznej UM oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jarosławiu.

Marek Piotrowski



Recital Fortepianowy

Piotra Koscika

W programie:
BEETHOVEN
LISZT
CHOPIN

prowadzenie
mgr **BOGUSŁAW PAWLAK**

M. 7900 5.

22 PAŹDZIERNIKA
GODZ. 18.00

Sala Lustrzana
CKiP

Bilety wstępu: 7 zł
do nabycia w Centrum Kultury
i Promocji w Jarosławiu,
Rynek 5

Patronat medialny:

